



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES, DE  
L'EMPLOI ET DES PENSIONS

COMMISSIE VOOR SOCIALE ZAKEN, WERK EN  
PENSIOENEN

**Mercredi**

**Woensdag**

**02-09-2020**

**02-09-2020**

**Après-midi**

**Namiddag**

|             |   |
|-------------|---|
| N-VA        | Nieuw-Vlaamse Alliantie   |
| Ecolo-Groen | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| PS          | Parti Socialiste  |
| VB          | Vlaams Belang   |
| MR          | Mouvement réformateur   |
| CD&V        | Christen-Democratisch en Vlaams   |
| PVDA-PTB    | Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique                     |
| Open Vld    | Open Vlaamse Liberalen en Democraten                                    |
| sp.a        | socialistische partij anders  |
| cdH         | centre démocrate Humaniste  |
| DéFI        | Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| INDEP-ONAFH | Indépendant - Onafhankelijk   |

| Abréviations dans la numérotation des publications : |   | Afkortingen bij de nummering van de publicaties : |  |
|--|---|---|--|
| DOC 55 0000/000                                      | Document parlementaire de la 55 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif   | DOC 55 0000/000                                   | Parlementair stuk van de 55 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer   |
| QRVA   | Questions et Réponses écrites   | QRVA  | Schriftelijke Vragen en Antwoorden   |
| CRIV   | Version provisoire du Compte Rendu Intégral   | CRIV  | Voorlopige versie van het Integraal Verslag  |
| CRABV  | Compte Rendu Analytique   | CRABV   | Beknopt Verslag  |
| CRIV   | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) | CRIV  | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN   | Séance plénière   | PLEN  | Plenum   |
| COM  | Réunion de commission   | COM   | Commissievergadering   |
| MOT  | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)   | MOT   | Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)  |

|   |   |
|---|---|
| Publications officielles éditées par la Chambre des représentants | Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers |
| Commandes :   | Bestellingen :  |
| Place de la Nation 2  | Natieplein 2  |
| 1008 Bruxelles  | 1008 Brussel  |
| Tél. : 02/ 549 81 60  | Tel. : 02/ 549 81 60  |
| Fax : 02/549 82 74  | Fax : 02/549 82 74  |
| www.lachambre.be  | www.dekamer.be  |
| e-mail : publications@lachambre.be                                | e-mail : publicaties@dekamer.be   |

## SOMMAIRE

|  |   |
|--|---|
| Le droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants – Échange de vues avec le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, chargé des grande villes et questions jointes de       | 1 |
| - Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle de soutien à la reprise pour le secteur des agences de voyage" (55007841C)                                 | 1 |
| - Sophie Rohonyi à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le soutien économique au monde de la nuit dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19" (55008142C)                              | 1 |
| - Nahima Lanjri à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "L'évaluation du droit passerelle" (55008361C)  | 1 |
| - Anja Vanrobaeys à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Les revenus des indépendants à titre complémentaire en reprise d'activité progressive" (55008366C)                                 | 1 |
| - Anja Vanrobaeys à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "La prorogation du droit passerelle" (55008367C)  | 1 |
| - Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle et sa prolongation" (55008369C)  | 1 |
| - Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle et les faillites" (55008370C)  | 1 |
| - Marie-Colline Leroy à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle à destination des artistes, forains et indépendants du secteur événementiel" (55008377C)                   | 1 |
| - Jean-Marc Delizée à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants" (55008382C)   | 1 |
| <i>Orateurs: Gilles Vanden Burre, Sophie Rohonyi, Nahima Lanjri, Anja Vanrobaeys, Marie-Colline Leroy, Jean-Marc Delizée, Denis Ducarme, ministre des Classes moyennes - Indépendants - PME - Agriculture - Intégration sociale - Grandes villes</i> |   |

## INHOUD

|   |   |
|---|---|
| Het overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen – Gedachtewisseling met de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden en toegevoegde vragen van                             | 1 |
| - Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart voor de reisbureaus" (55007841C)                                | 1 |
| - Sophie Rohonyi aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De economische steun voor de nachthoreca in het kader van de coronacrisis" (55008142C)  | 1 |
| - Nahima Lanjri aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De evaluatie van het overbruggingsrecht" (55008361C)   | 2 |
| - Anja Vanrobaeys aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De inkomenssituatie van zelfstandigen in bijberoep in het kader van progressieve werkhervatting" (55008366C)                   | 2 |
| - Anja Vanrobaeys aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De verlenging van het overbruggingsrecht" (55008367C)  | 2 |
| - Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht en de verlenging ervan" (55008369C)   | 2 |
| - Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht en het aantal faillissementen" (55008370C)  | 2 |
| - Marie-Colline Leroy aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht voor kunstenaars, kermis-exploitanten en zelfstandigen in de evenementen-sector" (55008377C)        | 2 |
| - Jean-Marc Delizée aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht voor zelfstandigen" (55008382C)   | 2 |
| <i>Sprekers: Gilles Vanden Burre, Sophie Rohonyi, Nahima Lanjri, Anja Vanrobaeys, Marie-Colline Leroy, Jean-Marc Delizée, Denis Ducarme, minister van Middenstand - Zelfstandigen - KMO's - Landbouw - Maatschappelijke Integratie - Grote steden</i> |   |



COMMISSION DES AFFAIRES  
SOCIALES, DE L'EMPLOI ET DES  
PENSIONS

COMMISSIE VOOR SOCIALE  
ZAKEN, WERK EN PENSIOENEN

du

van

MERCREDI 2 SEPTEMBRE 2020

WOENSDAG 2 SEPTEMBER 2020

Après-midi

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 31 et présidée par Mme Marie-Colline Leroy.

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.31 uur en voorgezeten door mevrouw Marie-Colline Leroy.

*Les textes repris en italique dans le Compte rendu intégral n'ont pas été prononcés et sont la reproduction exacte des textes remis par les auteurs.*

*De teksten die in cursief zijn opgenomen in het Integraal Verslag werden niet uitgesproken en steunen uitsluitend op de tekst die de spreker heeft ingediend.*

**01** Le droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants – Échange de vues avec le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, chargé des grandes villes et questions jointes de

- Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle de soutien à la reprise pour le secteur des agences de voyage" (55007841C)

- Sophie Rohonyi à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le soutien économique au monde de la nuit dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19" (55008142C)

- Nahima Lanjri à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "L'évaluation du droit passerelle" (55008361C)

- Anja Vanrobaeys à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Les revenus des indépendants à titre complémentaire en reprise d'activité progressive" (55008366C)

- Anja Vanrobaeys à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "La prorogation du droit passerelle" (55008367C)

- Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle et sa prolongation" (55008369C)

- Gilles Vanden Burre à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle et les faillites" (55008370C)

- Marie-Colline Leroy à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle à destination des artistes, forains et indépendants du secteur événementiel" (55008377C)

- Jean-Marc Delizée à Denis Ducarme (Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture, et Intégration sociale) sur "Le droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants" (55008382C)

**01** Het overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen – Gedachtewisseling met de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden en toegevoegde vragen van

- Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart voor de reisbureaus" (55007841C)

- Sophie Rohonyi aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De economische steun voor de nachthoreca in het kader van de coronacrisis" (55008142C)

- Nahima Lanjri aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De evaluatie van het overbruggingsrecht" (55008361C)
- Anja Vanrobaeys aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De inkomenssituatie van zelfstandigen in bijberoep in het kader van progressieve werkhervatting" (55008366C)
- Anja Vanrobaeys aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "De verlenging van het overbruggingsrecht" (55008367C)
- Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht en de verlenging ervan" (55008369C)
- Gilles Vanden Burre aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht en het aantal faillissementen" (55008370C)
- Marie-Colline Leroy aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht voor kunstenaars, kermisexploitanten en zelfstandigen in de evenementensector" (55008377C)
- Jean-Marc Delizée aan Denis Ducarme (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie) over "Het overbruggingsrecht voor zelfstandigen" (55008382C)

La **présidente**: Chers collègues, vu que plusieurs d'entre vous ont déposé plus d'une question, puis-je vous demander de les fusionner et de les poser pendant cinq minutes ou bien de vous référer à leur version écrite? Cela permettrait de laisser davantage de temps dans les échanges. Vous poserez d'abord vos questions. Ensuite, M. le ministre vous répondra. Puis, vous répliquerez. Cela vous convient-il?

**01.01 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, mon groupe avait demandé la tenue de cette commission à titre exceptionnel. Comme vous le savez, le droit passerelle et le soutien aux indépendants ainsi qu'aux secteurs en très grande difficulté constituent des sujets essentiels. La situation ne s'est pas vraiment améliorée depuis le mois de juin, date de notre dernier échange de vues.

Il nous semblait donc important de faire le point en ce 2 septembre, d'autant plus que le droit passerelle s'arrêtait initialement le 31 août. Vous en avez annoncé la prolongation, décision que nous soutenons pleinement. Plusieurs questions se posent et nécessitent donc des éclaircissements.

Pourriez-vous, tout d'abord, nous retracer la situation entre juin et août? Je pense à la fois au droit passerelle de crise, consécutif à la fermeture obligatoire, et au droit passerelle de reprise, qui vise les entreprises ayant pu rouvrir après la période de confinement et ayant enregistré une perte de leur chiffre d'affaires d'au moins 10 %. Pourriez-vous nous éclairer sur les montants concernés? Quels sont les secteurs qui ont fait appel à ces deux mesures?

En une du *Soir* de ce mercredi, il est fait état des retards de paiement dans le versement du droit passerelle.

Selon cet article, 25 % des dossiers, en moyenne, seraient en retard de paiement. Il serait question de retards cumulés et qui sont devenus importants: sur 29 215 demandes introduites, 9 463 doivent encore être examinées pour les mois de juin et de juillet, alors que les paiements du mois d'août doivent bientôt débiter. Les retards sont donc assez conséquents. Cela impacte des centaines de milliers d'indépendants qui comptent sur ce droit passerelle pour survivre et passer la période très compliquée que nous connaissons.

Des secteurs très particuliers sont touchés comme l'horeca, la culture, l'événementiel, les forains, les commerces de proximité, etc.,

**01.01 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Het is essentieel om de zelfstandigen en de sectoren in moeilijkheden te ondersteunen. Onze fractie schaarst zich volledig achter uw verlenging van het overbruggingsrecht na de maand augustus.

Kunt u een stand van zaken geven voor de maanden juni, juli en augustus met betrekking tot het crisioverbruggingsrecht en het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart en daarbij de bedragen en de sectoren die er het meest van gebruikmaken preciseren?

Vandaag is er in *Le Soir* een artikel verschenen over de vertragingen bij de uitbetaling van het overbruggingsrecht.

Gemiddeld zou er voor een kwart van de dossiers sprake zijn van een betalingsachterstand, met ernstige gevolgen voor tienduizenden zelfstandigen die op dat overbruggingsrecht rekenen om de crisis te boven te komen, met name in de horeca, in de cultuursector en bij de foorkramers. Wat zijn de redenen voor die betalingsachterstand?

des secteurs dont le niveau de pertes de chiffre d'affaires monte jusqu'à 50, voire 60 % et de risques de faillite qui grimpent jusqu'à 30 %. Ces chiffres sont alarmants et nous inquiètent très fort. Ils sont bien évidemment dus à la pandémie du COVID-19 et aux mesures prises. Pouvez-vous faire le point à ce sujet et nous donner une explication quant aux retards enregistrés de ces paiements tel que décrits ce matin par la presse.

Également, pouvez-vous expliquer la prolongation que vous annoncez de ces deux segments du droit passerelle jusqu'au 31 décembre pour le droit passerelle de crise (pour les secteurs qui restent fermés) et jusqu'au 31 octobre pour le droit passerelle de reprise (secteurs qui ont pu rouvrir)? Pouvez-vous préciser les conditions à remplir pour chacun des droits passerelle, car du terrain remonte beaucoup de flou? Il faut que nous puissions préciser lesquels sont éligibles ou non.

Pourquoi ne pas avoir aligné les deux échéances au 31 décembre? À première vue, il paraît étonnant que l'un des deux s'arrête au 31 octobre et l'autre au 31 décembre. Il serait plus cohérent et logique d'aligner les deux échéances.

Un autre secteur nous a contactés: celui des agences de voyage dont une proportion équivalente à 50 % des chefs d'entreprise est indépendante et les autres 50 % sont employés. Ce secteur connaît les deux statuts et ils se demandent aussi pour quelle raison ils ne sont pas alignés au 31 décembre puisque le chômage temporaire pour force majeure sera lui prolongé jusqu'au 31 décembre. Pourquoi ne pas faire de même pour tout ce qui concerne le droit passerelle de reprise?

Je voudrais revenir sur la lutte contre les faillites. Certains secteurs annoncent entre 20 et 30 % de faillites potentielles. Vous vous êtes exprimé en disant que vous étiez favorable à l'application d'un droit passerelle spécifique pour les faillites dues à la pandémie du COVID-19. Pourriez-vous décrire ce que vous aviez à l'esprit, car ce principe me semble intéressant? Je crois me souvenir que vous en aviez fait la déclaration à la presse. Ce dispositif serait-il différent du droit passerelle classique pré-existant à la pandémie et qui soutenait les indépendants qui faisaient faillite.

Comme vous le savez, un moratoire sur les faillites a été mis en place en avril dernier et a pris fin le 17 juin. Comme nous l'avons évoqué en commission de l'Économie, le gouvernement a finalement décidé de ne pas prolonger ce moratoire, afin de ne pas mettre en difficulté d'autres entreprises telles que les fournisseurs.

Aujourd'hui, vu l'urgence, nous sommes d'avis qu'il faut repenser ce moratoire et le remettre sur la table. Que pensez-vous de la mise en place d'un moratoire qui serait limité aux dettes sociales et fiscales, autrement dit aux dettes vis-à-vis de l'État? Ce nouveau moratoire empêcherait la faillite d'entreprises qui étaient saines avant la pandémie tout en évitant de mettre d'autres entreprises en difficulté.

Comme je viens de le dire, il y a urgence. D'ici la fin de l'année, nous risquons d'être confrontés à de nombreuses faillites en cascade, et nous pensons que cette mesure pourrait s'appliquer. Quel est votre avis sur la question?

U verlengt het crisioverbruggingsrecht voor activiteiten die stopgezet werden tot 31 december en het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot 31 oktober. Aan welke voorwaarden moeten zelfstandigen voldoen om ervoor in aanmerking te komen? Waarom werden de termijnen niet op elkaar afgestemd?

U bent voorstander van een specifiek overbruggingsrecht voor ondernemingen die failliet gegaan zijn door de coronamaatregelen. In welk opzicht zou dat overbruggingsrecht afwijken van het klassieke overbruggingsrecht?

De regering heeft het moratorium op de faillissementen dat van april tot 17 juni van kracht was, niet verlengd, meer bepaald om andere bedrijven, zoals de leveranciers, niet in moeilijkheden te brengen. Dat moratorium zou thans echter op een nieuwe manier benaderd moeten worden, door het te beperken tot de fiscale en de sociale schulden, met andere woorden tot de schulden tegenover de Staat. Aldus zou men voorkomen dat bedrijven die voor de coronacrisis gezond waren, failliet gaan en worden andere bedrijven niet in de problemen gebracht. Zult u een dergelijke maatregel steunen?

La **présidente**: Merci pour vos questions, même si vous avez quelque peu dépassé le temps de parole qui vous était imparti.

**01.02 Sophie Rohonyi (DéFI)**: Monsieur le ministre, j'aimerais vous interpellé sur un sujet précis, à savoir le secteur de l'événementiel, qui est quasiment à l'arrêt depuis maintenant six mois. Le secteur organise d'ailleurs un grand rassemblement ce dimanche à Bruxelles dans le cadre de sa campagne "Sound of Silence" et, pas plus tard que ce matin, une manifestation a eu lieu à Namur.

Le secteur de l'événementiel regroupe 3 000 sociétés et 80 000 travailleurs, qui se voient aujourd'hui menacés de perdre leur emploi. C'est aussi un secteur social qui est essentiel à notre jeunesse, à notre culture, au tourisme et à notre économie. Malgré cela, l'événementiel est aujourd'hui au bord de l'implosion.

Fort heureusement, chaque niveau de pouvoir a, comme il l'a pu, pris ses responsabilités: les Régions ont mis en place des aides financières et les autorités fédérales ont élargi le mécanisme du droit passerelle, mais ces mesures restent fort insuffisantes au regard des frais fixes qui pèsent sur le secteur et, en particulier, sur les établissements de nuit.

Monsieur le ministre, vous n'ignorez pas que j'ai déposé début juillet une proposition de résolution afin d'élaborer un vrai plan de soutien économique pour ce secteur, car ce plan est tout simplement essentiel à sa survie, mais aussi afin d'envisager la réouverture du secteur, moyennant – bien entendu – le respect d'un protocole sanitaire strict.

Je me dois, dès lors, de vous poser les questions suivantes: premièrement, quelles mesures financières supplémentaires envisagez-vous à court et moyen termes?

Le protocole sanitaire que vous avez élaboré avec le secteur s'appuie-t-il sur l'utilisation d'une application de *tracing*, confirmée par le ministre De Backer pour la fin du mois de septembre?

À l'aune de ce protocole sanitaire, une autorisation de réouverture des établissements de nuit est-elle prévue dans les prochaines semaines?

La première ministre a annoncé la tenue d'un Conseil national de sécurité pour s'intéresser aux secteurs qui n'ont malheureusement pas encore pu reprendre leurs activités. Quels sont ces secteurs? Quelles pistes de solutions sont sur la table?

La ministre de l'Enseignement supérieur de la fédération Wallonie-Bruxelles a annoncé que les fêtes estudiantines seraient autorisées moyennant des solutions pratiques. C'est une excellente chose mais je me demande quelles sont ces solutions pratiques et pourquoi elles ne peuvent pas profiter également au monde de la nuit.

Un prolongement après décembre des mesures de soutien à l'horeca, incluant le droit passerelle, le chômage temporaire, la suspension des charges patronales ou encore la réduction des cotisations est-il prévu?

Nous avons pris connaissance de l'arrêté royal du 22 août 2020 qui

**01.02 Sophie Rohonyi (DéFI)**: De eventensector ligt nu al zes maanden nagenoeg stil, waardoor er vandaag 3.000 bedrijven en 80.000 werknemers in nauwe schoentjes zitten. Die sector, die ook een sociale rol vervult, is essentieel voor de jeugd, de cultuur, het toerisme en de economie. Elk beleidsniveau heeft zijn verantwoordelijkheid genomen, maar de steunmaatregelen blijven ontoereikend. Ik heb in juli een voorstel van resolutie ingediend voor een economisch steunplan, waarin er onder meer voorzien wordt in de heropstart van de sector aan de hand van een streng gezondheidsprotocol.

Welke bijkomende financiële maatregelen zult u op middellange en korte termijn nemen? Stoelt het gezondheidsprotocol dat samen met de sector van het nachtelijke uitgaansleven werd uitgewerkt op de tracingapp die eind september operationeel zou moeten zijn? Zullen de nachtelijke uitgaansgelegenheden, nu er een protocol is, binnenkort kunnen heropenen?

Op een volgende vergadering van de NVR zal men zich buigen over de sectoren waarin de activiteiten nog niet konden worden hervat. Over welke sectoren gaat het en welke denksporen voor mogelijke oplossingen worden er bewandeld?

Welke oplossingen werden er uitgewerkt voor de hervatting van de studentenfeesten en waarom kunnen die oplossingen niet worden toegepast voor de uitgaanswereld? Zullen de maatregelen ten behoeve van de horeca, met inbegrip van meer bepaald de tijdelijke werkloosheid en de verlaging van de sociale bijdragen, na december worden verlengd?

Het corona-overbruggingsrecht wordt verlengd tot het einde van

prolonge le doit passerelle coronavirus jusqu'à la fin de l'année et le droit passerelle de reprise jusqu'à la fin octobre. Ces prolongations vont dans le bon sens mais restent insuffisantes, si bien que l'UCM demande de prolonger le doit passerelle de reprise jusqu'à la fin de l'année. Vous avez laissé entendre que la mesure pourrait justement être prolongée au-delà du 31 octobre. Qu'en est-il?

Est-il possible de réintroduire le moratoire sur les faillites, qui a pris fin le 17 juin 2020, pour le secteur de la nuit? Dans l'affirmative, dans quelles conditions?

Enfin, vous avez annoncé mi-août la création d'un droit passerelle spécifique pour les indépendants qui ont fait faillite à cause de la pandémie de COVID-19. Pouvez-vous nous en dire davantage?

het jaar en het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot eind oktober. De UCM vraagt dat het overbruggingsrecht voor de heropstart verlengd zou worden tot het einde van het jaar, wat u ook had laten doorschemeren. Kunt u daar nader op ingaan?

Kan het moratorium op faillissementen opnieuw ingevoerd worden voor de sector van de nachtelijke uitgaansgelegenheden? Zo ja, op welke voorwaarden? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de invoering van een overbruggingsrecht voor de zelfstandigen die failliet zijn gegaan als gevolg van de coronacrisis?

**01.03 Nahima Lanjri (CD&V):** Mijnheer de minister, collega's, ik hoop dat iedereen een veilige en fijne vakantie heeft gehad, in eigen land of in het buitenland, liefst in een groene zone.

Zelfstandigen kunnen het overbruggingsrecht aanvragen, net als zelfstandigen in bijberoep en zelfstandigen die ondertussen de pensioenleeftijd bereikt hebben, als zij hun handelszaak door de COVID-19-maatregelen moesten sluiten. Zij kunnen een uitkering van 1.614 euro ontvangen als zij een gezinslast hebben en 1.291 euro zonder gezinslast. Ook voor een deeltijdse activiteit kan een uitkering worden aangevraagd.

Mijnheer de minister, hoe wordt de maatregel geëvalueerd? Meer bepaald, hoeveel personen hebben tot nu toe het overbruggingsrecht aangevraagd en over hoeveel handelszaken gaat het? Kunt u mij de cijfers per provincie en per maand geven? Ik heb gezien dat de cijfers over de uitkeringen die door Vlaanderen worden gegeven, zelfs opgesplitst zijn per gemeente. Kunt u mij de cijfers ook per gemeente geven, eventueel schriftelijk?

Er werden ook misbruiken vastgesteld. Hoe is de controle juist verlopen en hoeveel misbruiken kwamen er aan het licht? Kunt u ook die cijfers opgesplitst per provincie geven? Welke sancties werden er juist opgelegd en hoeveel geld moet worden teruggevorderd?

Hoeveel procent van de aanvragen betrof zelfstandigen in bijberoep en hoeveel procent zelfstandigen die de pensioenleeftijd bereikt hebben?

Hoeveel aanvragen waren er nog voor de maand augustus? Zijn er momenteel nog veel aanvragen lopende en in welke sectoren voornamelijk?

Hoeveel heeft de maatregel tot nu toe gekost? Volstaat het vrijgemaakte budget? Is er nu nog budget voor de komende maanden?

**01.03 Nahima Lanjri (CD&V):** Les commerçants indépendants contraints de fermer leur commerce à la suite de la crise du coronavirus peuvent introduire une demande pour bénéficier du droit passerelle. Il en va de même pour les indépendants à titre complémentaire ou encore ceux ayant atteint l'âge de la retraite. Le montant de cette allocation s'élève à 1 614 euros pour l'indépendant ayant charge de famille et à 1 291 euro pour l'indépendant sans charge de famille. Les indépendants exerçant une activité à temps partiel peuvent également demander une allocation.

Combien de personnes ont-elles déjà sollicité ce droit? Combien de commerces sont-ils concernés par province, par commune et par mois? Quels ont été les contrôles effectués et combien d'abus ont-ils été constatés par province? Quelles ont été les sanctions infligées et quel sera le montant recouvré? Quel est le pourcentage de demandes introduites respectivement par des indépendants à titre complémentaire et par des indépendants ayant atteint l'âge de la retraite? Combien de demandes ont-elles été enregistrées au mois d'août? Quels sont les secteurs concernés? Quel a été le coût

De maatregel wordt verlengd tot 31 oktober, maar het ziet ernaar uit dat wij dan nog niet aan het einde zullen zijn van de coronacrisis. Is er een mogelijkheid tot verlenging? Kunnen daarvoor de nodige middelen worden vrijgemaakt? De situatie vandaag is niet eenvoudig. Wordt het een zaak voor de nieuwe regering, of kan de verlenging van de maatregel volgen uit een parlementair initiatief? Dan kunnen wij, indien nodig, daartoe de nodige stappen ondernemen.

Hoe dan ook moet de maatregel worden bijgestuurd en hopelijk kunnen wij dan de misbruiken tegengaan. Wij moeten absoluut iedereen ondersteunen die het moeilijk heeft gehad en ervoor zorgen dat iedereen die verplicht zijn activiteit heeft moeten stopzetten, kan heropstarten. Wie echter misbruik heeft gemaakt van de maatregel en de premie heeft aangevraagd zonder dat men er recht op had, moeten we uit het systeem kunnen weren. Een bijsturing is dus zeker nodig.

**01.04 Anja Vanrobaeys** (sp.a): Ik hoop dat iedereen een prettige vakantie heeft gehad.

Voor mijn vragen verwijs ik naar de schriftelijk ingediende versie, aangezien het een herhaling betreft. Wij willen denkkelijk allemaal enigszins hetzelfde weten.

*Sinds begin maart 2020 werden – terecht – de voorwaarden tot het bekomen van een overbruggingsuitkering voor zelfstandigen tijdelijk versoepeld. Dit om, voor hen, de nefaste impact van de COVID-19-pandemie op te vangen.*

*In eerste instantie was deze aangepaste regeling beperkt tot zelfstandigen in hoofdberoep en zelfstandigen in bijberoep die dezelfde kwartaalbijdragen moeten betalen.*

*In een volgende fase werd dit verruimd met een half premiebedrag voor sommige zelfstandigen in bijberoep (zelfstandigen met een belastbaar jaarinkomen tussen 7.000 en 14.000 euro).*

*Het is uitlegbaar dat er geen specifieke vorm van overbruggingsuitkering voorzien is voor wie aangeeft een belastbaar jaarinkomen te hebben dat lager is dan 7.000 (6.996,88) euro. Zeker indien dat inkomen een aanvulling is van een inkomen uit een (minstens) halftijdse activiteit als loontrekkende of ambtenaar.*

*Nochtans is er een aantal mensen in een specifieke situatie: werknemers met een arbeidsongeschiktheid die de toestemming hebben gekregen een beperkte activiteit als zelfstandige uit te voeren of op te starten.*

*Veelal gaat het dan om activiteiten die een zeer bescheiden inkomen opleveren, maar die wel een essentiële aanvulling zijn op een uitkering die ontoereikend is om van te leven. Wie een aanvullende activiteit uitoefent als werknemer, heeft recht op (proportionele) uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid, ook mensen die actief zijn in maatwerkbedrijven.*

*Voor wie zijn/haar uitkering aanvult met een bescheiden inkomen uit een activiteit op maat (in functie van wat de adviserend geneesheer haalbaar acht gelet op de gezondheidssituatie) als zelfstandige, is echter niets geregeld. Terwijl het vaak gaat om mensen die deze*

*jusqu'à présent de cette mesure? Le budget prévu suffira-t-il? Une prorogation de la mesure après le 31 octobre est-elle envisageable? Pourrait-elle encore être adaptée, de sorte à prévenir les abus?*

**01.04 Anja Vanrobaeys** (sp.a): *Depuis début mars 2020, les conditions pour une allocation de transition pour les indépendants ont été provisoirement assouplies afin d'amortir l'impact de la pandémie, au début uniquement pour les indépendants à titre principal ou complémentaire payant les mêmes cotisations trimestrielles, plus tard aussi pour les indépendants à titre complémentaire dont le revenu annuel imposable oscille entre 7 000 et 14 000 euros.*

*Le ministre réservera-t-il aussi une allocation temporaire spécifique pour les travailleurs en incapacité de travail qui – avec l'autorisation du médecin conseil – perçoivent un revenu limité comme indépendants à titre complémentaire et dont le revenu annuel supposé oscille entre 1 548,18 et 6 996,88 euros? Une concertation a-t-elle lieu à ce sujet avec le ministre De Block?*

*Le 3 août dernier, le ministre a annoncé une prolongation du droit passerelle de crise jusqu'au 31 décembre 2020 et de l'allocation de relance jusqu'au 31 octobre 2020. Le droit passerelle pour les indépendants qui ont dû interrompre leurs activités pendant sept semaines au moins en raison de la crise du coronavirus n'a toutefois pas été prolongé au-delà du 31 août. De ce fait, un groupe*

beperkte activiteit hebben aangevat om een ontoereikende uitkering aan te vullen teneinde een iets wat leefbaar inkomen te verwerven. Bovendien betalen deze mensen, mits hun jaarinkomen 1.550 euro per jaar overschrijdt, een (verlaagde) sociale bijdrage van 82,5 tot 372,75 euro per kwartaal.

Mijn vragen zijn dan ook de volgende.

Zal de minister een specifieke, tijdelijke, toelage voorzien voor arbeidsongeschikte werknemers die – met toestemming van de adviserend geneesheer – een beperkt inkomen verwerven als zelfstandige in bijberoep waarvan het (vermoedelijk) jaarinkomen ligt tussen 1.548,18 en 6.996,88 euro?

Is er dienaangaande overleg met minister De Block?

Op 3 augustus heeft u een verlenging aangekondigd van het crisioverbruggingsrecht tot 31 december 2020 voor de ondernemingen die verplicht gesloten blijven en van de relanceuitkering tot 31 oktober 2020 als steun voor de heropening van de non-food, kappers en kermissen. Het recht op een overbruggingsrecht voor zelfstandigen die hun activiteiten voor minstens zeven dagen onderbreken als gevolg van de coronacrisis, werd echter na 31 augustus niet meer verlengd.

Hierdoor ziet een aanzienlijke groep van freelancers, zoals fotografen, taxichauffeurs, informatici of vertalers, die niet verplicht zijn te sluiten maar toch hun inkomsten als gevolg van de coronacrisis zien opdrogen, hun ondersteuning wegvallen. Ook zelfstandigen die na hoogrisicocontacten in preventieve quarantaine moeten, hebben vanaf september geen recht meer op ondersteuning.

Mijn vragen zijn dan ook de volgende.

Waarom werd het systeem voor zelfstandigen die hun activiteiten minstens zeven dagen onderbreken of die in preventieve quarantaine moeten, niet meer verlengd?

Wordt voor de freelancers een alternatief uitgewerkt en tegen wanneer? Vreest u hierdoor geen extra faillissementen of in geval van preventieve quarantaine meer verspreidingsrisico doordat zelfstandigen zich gedwongen voelen door te werken om inkomen te verwerven?

Wordt in de RSVZ verder gewerkt aan een structureel systeem van inkomensondersteuning? Zal hierbij rekening gehouden worden met het seizoensgebonden karakter van de cultuur-, kermis- en evenementensector?

Welke bewijzen moeten zelfstandigen voorleggen om recht te hebben op enerzijds hun overbruggingsrecht en anderzijds het heropstart-overbruggingsrecht? Wanneer kunnen de uitkeringen worden aangevraagd en wanneer worden ze uitbetaald? Zit hier vertraging op?

Hoeveel zelfstandigen hebben tot nu toe beroep gedaan op het verlengings- en heropstartkrediet? Wat is de evolutie? Wat is de voorlopige en geraamde kost van de genomen en aangekondigde

important de personnes qui travaillent comme free-lance perdent l'aide qui leur était octroyée. Les indépendants qui doivent se mettre en quarantaine préventive parce qu'ils ont eu des contacts à haut risque perdent cette aide à partir du mois de septembre. Pourquoi la prolongation ne vaut-elle pas pour ces deux dernières catégories? Une alternative pour les personnes travaillant comme free-lance est-elle en préparation? D'ici quand sera-t-elle prête? Le ministre ne redoute-t-il pas des faillites supplémentaires ou un risque accru de propagation du virus parce que des indépendants qui devraient se mettre en quarantaine préventive y renoncent parce qu'ils se voient contraints de continuer à travailler? L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) continue-t-il de plancher sur une aide aux revenus structurelle, compte tenu du caractère saisonnier des activités des secteurs de la culture et de l'événementiel et des forains? Quelles preuves les indépendants doivent-ils fournir pour obtenir le droit passerelle ou le droit passerelle de relance? Quand les interventions peuvent-elles être demandées et quand sont-elles versées? Combien d'indépendants ont recouru au crédit de prolongation et de relance? Comment ces chiffres évoluent-ils? Quels sont le coût provisoire et le coût estimé de ces crédits? Combien de contrôles ont déjà été effectués après le redémarrage? Quels en sont les résultats?

*verlengings- en heropstartkredieten?*

*U had na de heropstart bijkomende controles aangekondigd op mogelijke misbruiken. Hoeveel controles zijn uitgevoerd en wat zijn de resultaten?*

**01.05 Marie-Colline Leroy** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, c'est à mon tour de revenir sur le secteur de l'événementiel. En effet, le 8 août 2020 vous annonciez via une circulaire que plusieurs secteurs continuaient à être éligibles au droit passerelle de crise, jusqu'à nouvel ordre, sous le volet "obligatoirement fermés en tout ou en partie". C'était une forme d'annonce qui a peut-être souffert d'une mauvaise interprétation. C'est possible.

Pourriez-vous me confirmer que vous visiez bien des indépendants qui bénéficiaient déjà du droit passerelle de crise? En d'autres termes est-il correct de comprendre que cette circulaire n'équivaut pas à un élargissement du droit passerelle de crise à de nouveaux secteurs? C'est cette information qui a souffert d'une mauvaise interprétation. Je ne vous cache pas que des artistes sont venus nous voir en imaginant qu'ils pourraient peut-être bénéficier d'un droit nouveau. Je pense que ce n'est pas le cas.

Dès lors, pourriez-vous nous dire à ce jour, en ventilant les chiffres par catégorie, combien d'indépendants bénéficiant du droit passerelle appartiennent à l'une des trois catégories suivantes: les artistes - j'imagine bien qu'il s'agit d'artistes qui ont un statut d'indépendant - les forains et les indépendants exerçant dans le secteur de l'événementiel? Je vous remercie pour ces précisions.

**01.06 Jean-Marc Delizée** (PS): Monsieur le ministre, nous avons eu, dans les années antérieures, l'occasion de débattre à plusieurs reprises de ce droit passerelle. À l'époque, on faisait le constat qu'il était assez peu connu et utilisé par les indépendants. Il ne représentait que 1 % du budget de l'INASTI et une enquête avait montré que 75 % des indépendants, avant mars 2020, ne le connaissaient pas. Aujourd'hui évidemment, par cette crise du coronavirus, on peut dire que la Belgique entière entend parler de ce droit passerelle et le connaît, à commencer bien sûr par les indépendants. Cela a, en effet, sauvé nombre d'entre eux et cela a permis d'en aider beaucoup. Même en dehors des indépendants, le droit passerelle est maintenant davantage connu.

Je pense que mes collègues ont rappelé la base légale et les questions utiles dans cet échange de vues. Quel est le bilan que l'on peut faire, presque six mois après l'installation de ce droit? Je rappelle la loi du 23 mars dernier qui a été votée par la Chambre à l'unanimité. Vous avez eu le soutien du Parlement. Des arrêtés ont aussi vu le jour dans le cadre des pouvoirs spéciaux. La mesure a été prolongée, elle était d'abord prévue pour mars et avril, et ensuite pour mai et juin, et ensuite encore, pour juillet et août. Elle a été étendue aux indépendants à titre complémentaire et aux pensionnés actifs. Au début, les indépendants complémentaires n'étaient pas dans le premier dispositif.

**01.05 Marie-Colline Leroy** (Ecolo-Groen): Op 8 augustus hebt u bij omzendbrief, in het gedeelte over de verplichte gehele of gedeeltelijke sluitingen, aangekondigd dat meerdere sectoren tot nader order in aanmerking zouden blijven komen voor het crisisoverbruggingsrecht. Die aankondiging werd jammer genoeg verkeerd geïnterpreteerd. Bevestigt u dat het over de zelfstandigen gaat die reeds een crisisoverbruggingsrecht ontvingen en niet over een uitbreiding naar nieuwe sectoren? Sommige kunstenaars verkeerden in de veronderstelling dat ze een nieuwe uitkering zouden kunnen krijgen.

Hoeveel zelfstandigen die een overbruggingsuitkering ontvangen behoren tot een van de volgende beroepsgroepen: kunstenaars, kermisexploitanten en zelfstandigen in de evenementensector?

**01.06 Jean-Marc Delizée** (PS): Vóór maart 2020 genoot het overbruggingsrecht niet veel bekendheid en maakten weinig zelfstandigen er gebruik van: het vertegenwoordigde slechts 1 % van de begroting van het RSVZ en uit een enquête bleek dat 75 % van de zelfstandigen geen weet had van die uitkering. De coronacrisis heeft daar verandering in gebracht.

Welke balans kunnen we zes maanden na de invoering van het overbruggingsrecht opmaken? De wet van 23 maart 2020 werd unaniem goedgekeurd. Er werden bijzonderemachtenbesluiten uitgevaardigd. De maatregel werd tweemaal verlengd en uitgebreid tot de zelfstandigen in bijberoep en tot de gepensioneerden met een beroepsactiviteit, opdat niemand uit de boot zou vallen.

Le dispositif a été corrigé pour que personne ne soit mis sur le côté. Ensuite est venue cette idée de droit passerelle en guise de soutien à la reprise, qui a également été évoquée par nos collègues.

Monsieur le ministre, pourriez-vous nous dire combien de travailleurs indépendants en ont bénéficié? Nous pouvons nous livrer à des ventilations mensuelles. Je n'avais pas pensé à une ventilation géographique, par province ou par commune, mais ce serait intéressant de la connaître à l'échelle régionale.

Quel en est l'impact budgétaire? Pourriez-vous en donner l'estimation la plus récente? Les réserves de l'INASTI en sont-elles affectées? Si oui, dans quelle mesure?

S'agissant du droit passerelle temporaire, la mesure relative aux interruptions d'au moins sept jours par mois a été supprimée. Ce n'est pas sans conséquence. Quelles sont les raisons qui vous ont conduit à prendre cette disposition?

Ma question suivante concerne les contrôles. À plusieurs occasions, vous avez parlé de soupçons d'abus. Le budget engagé va dépasser les trois milliards d'euros. Vous avez indiqué qu'il fallait évidemment renforcer les contrôles pour garantir la durabilité du système. Comment ces contrôles ont-ils été menés? Quels en sont les résultats? Beaucoup de cas abusifs ont-ils été constatés et des remboursements ont-ils été éventuellement sollicités?

Par ailleurs se pose la question de la survie de plusieurs activités d'indépendants. Plusieurs collègues vous ont interrogé au sujet des faillites. Comment, nous pouvoirs publics, pouvons-nous aider au mieux les indépendants, en particulier les plus petits et les artisans - ceux qui disposent de moins de moyens et qui ont besoin d'un soutien particulier? Quel diagnostic avez-vous formé à leur sujet? Comment voyez-vous leur avenir? Que comptez-vous précisément mettre en place pour les aider?

Enfin, quel est votre premier bilan et première appréciation de ce mécanisme de droit passerelle de soutien à la reprise? Je suppose que vous attendez une évaluation du comité général de gestion du secteur. Avez-vous déjà une première idée?

Je pense que nous devons maintenant être extrêmement attentifs aux secteurs qui ont été cités. L'événementiel, les agences de voyages et d'autres secteurs sont, aujourd'hui encore, fortement touchés par la pandémie et ont énormément de mal à se relever. Quel est le premier bilan de cette mesure?

Enfin, la presse – et notamment le journal *Le Soir* – fait état de retards de paiement. Nous sommes bien conscients qu'il y a énormément de dossiers à traiter, mais quelle est la situation actuelle pour ce qui concerne les retards de paiements et le nombre de dossiers? Quelles sont les raisons de ces retards et comment ceux-ci pourront-ils être résorbés?

Pour les indépendants et bénéficiaires concernés, ces paiements sont bien évidemment essentiels, et un retard de plusieurs mois serait vraiment préjudiciable à la poursuite de leur activité économique.

Daarna is het idee ontstaan voor het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart.

Hoeveel zelfstandigen hebben een beroep gedaan op het overbruggingsrecht (per maand en per Gewest)? Wat zijn de budgettaire kosten daarvan? Wat zijn de gevolgen voor de reserves van het RSVZ?

Waarom werd de maatregel met betrekking tot de onderbreking van de activiteiten gedurende ten minste 7 dagen per maand afgeschaft?

Daarmee wilde u naar eigen zeggen reageren op de vermoedens van misbruik. Aangezien de budgetten 3 miljard euro overstijgen, moeten de controles inderdaad opgevoerd worden. Hoe worden die controles uitgevoerd? Wat zijn de bevindingen?

Wat is de beste manier om de kleine zelfstandigen en de zwaarst getroffen sectoren te helpen?

Welke eerste balans maakt u op van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart?

La **présidente**: Y aurait-il d'autres demandes de prise de parole de la part de groupes qui ne seraient pas encore intervenus? En l'absence de telles demandes, je laisse la parole à M. le ministre. Monsieur le ministre, vous disposez d'un temps de parole de quinze à vingt minutes, après quoi viendront les répliques.

**01.07** **Minister Denis Ducarme**: Mevrouw de voorzitter, dames en heren volksvertegenwoordigers, ik dank u dat u mij de mogelijkheid biedt een stand van zaken te geven na een zomer die ons getoond heeft dat wij meer dan ooit moeten leren leven met het coronavirus. Leren leven met een virus is ook ermee leren werken.

Sedert bijna zes maanden worden dringende maatregelen genomen om de verspreiding van de pandemie te beperken. Terwijl wij deze hebben kunnen beheersen, blijft zij zeer zware gevolgen hebben voor alle Belgen en vooral voor diegenen die de motor vormen van onze economie: onze zelfstandigen, onze kmo's en onze vrije beroepen.

En ce qui concerne les questions que vous avez posées sur les mesures de soutien prolongées, dès le début de la crise, j'ai pu prendre une série de mesures de soutien aux indépendants et j'ai pu contribuer à la mise en place de modalités permettant un strict respect des règles sanitaires pour la reprise au sein des secteurs ayant dû en tout ou en partie suspendre leur activité. Je sors d'une réunion avec le secteur événementiel et je vous en dirai quelques mots tout à l'heure si vous le souhaitez.

Le travail se poursuit s'agissant des mesures de soutien. J'ai pu obtenir la prolongation jusqu'au 31 décembre du droit passerelle de crise. C'était loin d'être acquis et nous l'avons fait dans une formule la plus souple et la plus simple possible. J'ai entendu vos questions au sujet du droit passerelle de reprise et de crise qui ne sont pas prolongés tous deux jusqu'au 31 décembre. Il faut savoir qu'un certain nombre d'acteurs autour de la table ne souhaitaient les voir prolongés que jusqu'au 31 septembre. Cette prolongation du droit passerelle de reprise jusqu'au 31 octobre et du droit passerelle de crise jusqu'au 31 décembre a été arrachée de haute lutte et grâce au soutien de la première ministre. Puisque nous sommes hors période des arrêtés de pouvoirs spéciaux, je soutiendrai naturellement toute initiative parlementaire qui viserait à prolonger le droit passerelle de reprise jusqu'au 31 décembre. Le Parlement peut jouer son rôle dans ce cadre.

Au total, c'est près d'un demi-million d'indépendants qui ont pu bénéficier du revenu de remplacement.

Een aantal leden hebben mij bevraagd over bepaalde statistieken. Ik denk aan mevrouw Lanjri, mevrouw Vanrobaeys en de heren Delizée en Vanden Burre.

Je ne vais pas vous livrer la ventilation secteur par secteur en commission. Je demanderai à l'administration de formuler les réponses par écrit aux questions statistiques.

Le droit passerelle de crise représente 392 056 prestations payées en mars pour un montant de 557 millions d'euros, 408 467 prestations payées en avril pour un montant de 580 millions d'euros. En mai, plus

**01.07** **Denis Ducarme**, ministre: Cet été qui s'achève nous a montré qu'il nous fallait apprendre à vivre avec le coronavirus. Ce qui signifie aussi: apprendre à travailler en sa présence.

Pendant six mois, des mesures ont été prises pour endiguer la pandémie. Elles ont eu des répercussions sur les moteurs de notre économie: les indépendants, les professions libérales et les PME.

Sinds het begin van de crisis heb ik maatregelen genomen om de zelfstandigen te ondersteunen en ervoor gezorgd dat de sector met inachtneming van strenge gezondheidsregels opnieuw kon starten. Ik heb, met de steun van de eerste minister, de verlenging van het crisioverbruggingsrecht tot 31 december 2020 uit de brand gesleept. Ik zal alle parlementaire initiatieven voor een verlenging van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot 31 december steunen.

Bijna een half miljoen zelfstandigen hebben een vervangingsinkomen genoten.

Certains d'entre vous ont demandé des chiffres.

U zult de cijfers per provincie en per sector schriftelijk ontvangen. In het kader van het crisioverbruggingsrecht werden er in maart niettemin 392.056 uitkeringen uitbetaald voor een bedrag van 557 miljoen euro, in april 408.467

de 375 000 prestations mensuelles ont été payées pour un total de plus de 533 millions d'euros.

En juin, il s'agit de 138 626 prestations mensuelles pour un montant de près de 197 millions d'euros. Pour le mois de juillet, 44 216 demandes ont été introduites et le nombre est estimé à 22 108 pour le mois d'août, soit près de 63 millions d'euros en juillet et 31 millions d'euros en août.

La leçon que l'on peut en tirer, c'est qu'à partir du moment où le déconfinement s'est opéré, la majeure partie des indépendants ont arrêté de demander le recours au droit passerelle. C'est un enseignement à tirer par rapport aux chiffres que je communique aujourd'hui. Sur le terrain, j'ai régulièrement rencontré des indépendants qui l'avaient demandé pendant le confinement, mais le commerce étant rouvert, et même si la situation est très compliquée et difficile, ils ne demanderont plus d'avoir recours au droit passerelle. La demande de recours au droit passerelle est décroissante en fonction de la réouverture du commerce.

Comme vous le savez, certains indépendants à titre complémentaire et certains pensionnés ont aussi pu bénéficier du droit passerelle entre mars et juin: 29 571 d'entre eux ont ainsi pu bénéficier d'un droit passerelle partiel pour un montant total de plus de 17 millions d'euros. Cette mesure n'était pas gagnée d'avance, loin s'en faut!

In totaal bedragen deze tijdelijke crisismaatregelen, buiten het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart, bijna 1,9 miljard euro voor de periode van maart tot augustus.

Donc, le montant auquel s'élève le droit passerelle est de 1,9 milliard d'euros pour la période de mars à août.

Mevrouw Lanjri, de uitermate gedetailleerde cijfers waarnaar u mij vraagt, met name de geografische verdeling, worden opgesteld door het RSVZ, en zullen later worden bezorgd aan het secretariaat van de commissie.

Dit crisioverbruggingsrecht werd verlengd volgens modaliteiten die zeker beperkter zijn, maar de verlenging op zich was ver van verworven.

Il s'adresse désormais aux secteurs qui n'ont toujours pas pu reprendre leurs activités, comme le secteur de l'événementiel au sens large tel qu'il a été établi par les circulaires: les organisateurs, les responsables de locations de salles, les discothèques et toutes les activités qui en dépendent, les traiteurs, les stylistes, les tailleurs spécialisés, les fleuristes spécialisés. Nous avons évidemment veillé à ce que tous les secteurs dépendant de l'événementiel soient concernés.

uitkeringen voor een bedrag van 580 miljoen, in mei meer dan 375.000 uitkeringen voor een bedrag van 533 miljoen en in juni 138.626 uitkeringen voor een bedrag van 197 miljoen.

In juli werden er 44.216 aanvragen ingediend, in augustus naar schatting 22.108, wat neerkomt op bijna 63 miljoen euro in juli en 31 miljoen euro in augustus.

Wat leren we daaruit? Sinds de opheffing van de lockdown, naarmate de handelszaken opnieuw de deuren openen, hebben de meeste zelfstandigen het overbruggingsrecht niet meer aangevraagd.

Wat de zelfstandigen in bijberoep en de gepensioneerden betreft, hebben 29.571 mensen een gedeeltelijk overbruggingsrecht genoten ten belope van meer dan 17 miljoen euro. Die maatregel heeft veel voeten in de aarde gehad.

Les mesures temporaires de crise, droit passerelle de soutien à la reprise non compris, ont coûté pratiquement 1,9 milliard d'euros au mois d'août.

Voor de periode van maart tot augustus belooft het overbruggingsrecht 1,9 miljard euro.

Les chiffres détaillés dont Mme Lanjri s'enquiert sont établis par l'INASTI et seront transmis par écrit au secrétariat de la commission.

Le droit passerelle va être prolongé, sous une forme plus restreinte, mais ce prolongement était lui-même tout sauf acquis.

Het overbruggingsrecht is voortaan bedoeld voor de sectoren die hun activiteiten nog altijd niet hebben kunnen heropstarten, zoals de evenementensector in de brede zin, zoals gedefinieerd in de omzendbrieven: zaalverhuur, discotheken, traiteurs, enz.

Ik denk ook aan de artiesten met een statuut van zelfstandige.

En effet, il s'agit des artistes ayant un statut d'indépendant (cela a été indiqué dans les communications de manière claire) et tous ceux liés aux arts de la scène. Ce ne sont pas uniquement les artistes, mais toutes les professions qui y sont liées comme les secteurs culturels et les forains.

Madame Leroy, vous demandez le nombre d'indépendants qui travaillent dans ces secteurs. La Direction générale indépendants évoque le nombre de 10 000 artistes au sens large (c'est-à-dire aussi les personnes liées aux arts de la scène) qui peuvent profiter de ce droit passerelle de crise et de 1 000 forains. Pour ce qui concerne l'événementiel, il n'est pas évident de disposer d'un chiffre précis étant donné que le secteur de l'événementiel recouvre 5 000 indépendants dans le divertissement, mais aussi des commerçants, des traiteurs, des techniciens. Nous ne disposons pas d'un chiffre qui puisse représenter le secteur tel quel.

Ik wil u eraan herinneren dat de verlenging van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot 30 oktober 2020 gericht is op de zelfstandigen die actief zijn in een van de sectoren die het voorwerp hebben uitgemaakt van een sluiting gedurende ten minste één volledige kalendermaand op basis van de COVID-19-besluiten, die hun activiteiten pas konden hervatten vanaf 4 mei 2020, zonder andere beperkingen dan diegene in verband met social distancing, en van wie de omzet met minstens 10 % is gedaald in vergelijking met het vorige kwartaal.

En ce qui concerne le droit passerelle de reprise et le droit passerelle de crise, nous avons demandé aux caisses d'assurance sociale de communiquer à l'ensemble de leurs affiliés les différentes mesures liées au droit passerelle auquel lesdits affiliés avaient droit. Ceux-ci ont donc été informés directement par leurs caisses d'assurance sociale, qui étaient tenues de mettre à jour les informations sur leurs sites internet respectifs.

Nous avons donc réellement veillé à ce que les conditions d'octroi soient les plus souples et les plus simples possibles. Ce droit passerelle de crise vise notamment les commerces de détail non alimentaires (à l'exclusion des magasins de bricolage et de jardinage et des librairies, qui avaient déjà rouvert leurs portes en avril), le secteur horeca, les marchands ambulants actifs sur les marchés, les food trucks, les coiffeurs, les esthéticiens, les agences de voyages ainsi que les opérateurs d'autocars dont l'activité principale est le transport de personnes dans le cadre d'activités récréatives.

De mon point de vue – et cela a d'ailleurs fait l'objet de discussions au gouvernement –, ce droit passerelle de reprise peut encore être prolongé. Il s'agit donc d'un sujet qui peut être mis à l'ordre du jour de

Je pense également aux artistes qui ont le statut d'indépendant.

Het gaat over kunstenaars met een zelfstandigenstatuut en over alle beroepen in verband met de podiumkunsten, de culturele sector en de kermissector. De DG Zelfstandigen gewaagt van tienduizend zelfstandigen in die sectoren die toegang hebben tot het crisioverbruggingsrecht. Wegens de verscheidenheid aan statuten en beroepen in de evenementensector is het moeilijk om voor die sector een precies cijfer te verstrekken.

J'ai également examiné la prolongation du droit passerelle de soutien à la reprise jusqu'au 30 octobre 2020. Cette mesure vise les indépendants actifs dans l'un des secteurs qui ont dû rester fermés au moins un mois civil complet en raison des arrêtés COVID-19, qui n'ont pu reprendre leurs activités qu'à partir du 4 mai 2020 sans autres limitations que la distanciation physique, et dont le chiffre d'affaires a baissé d'au moins 10 % par rapport au trimestre précédent.

We hebben de socialeverzekeringsfondsen gevraagd om hun leden in te lichten over de overbruggingskredieten. De toekenningsvoorwaarden hebben we zo soepel en eenvoudig mogelijk gehouden. Dit crisioverbruggingsrecht is met name bedoeld voor kleinhandelszaken buiten de voedingssector – met uitzondering van doe-het-zelfzaken, tuincentra en dagbladhandels, die al in april opnieuw opengingen –, de horeca, huis-aan-huisverkopers en foodtrucks, kappers, schoonheidsspecialisten, reisbureaus en bepaalde touringcarbedrijven.

Het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart zou verlengd kunnen worden. Het Par-

la commission, en fonction des avancées relatives à la formation gouvernementale et à l'accord gouvernemental sur le plan de relance. Nous devons dès lors déterminer, en fonction des discussions, si le Parlement doit ou non prendre la main sur ces questions. Je vous en laisse seuls juges.

J'attire simplement votre attention sur le fait qu'une modification législative telle que celle-là nécessite un minimum de temps. Monsieur Delizée, vous n'ignorez pas que si une décision devait être prise au départ du Parlement, au-delà des discussions et au-delà de l'avis du Conseil d'État, il faudra prévoir une période calendrier suffisante afin d'éviter d'être pris de court le 31 octobre et arriver à une mesure qui n'aura pas pu être prolongée, faute de temps.

Mevrouw Lanjri, mevrouw Vanrobaeys, de heer Vanden Burre en de heer Delizée hebben mij gevraagd hoeveel zelfstandigen van de maatregelen hebben kunnen genieten.

Les caisses d'assurance sociale ont enregistré 26 070 demandes pour un budget estimé à 37 millions d'euros. Je parle ici du droit passerelle de reprise. Cette somme est montée en juillet à 39 552 demandes pour un montant de 56 millions d'euros. Pour le mois d'août, l'INASTI évalue actuellement le nombre de demandes à 19 776, soit 28 millions d'euros. Entre juin et août, ce sont ainsi plus de 31 000 indépendants qui ont bénéficié du droit passerelle de reprise, pour un montant total de 121 millions d'euros.

Si je dois additionner, pour le mois de juillet, les demandes d'accès aux droits passerelle de crise et de reprise, nous arrivons à un total de 83 768. Dans un instant, je vous communiquerai le nombre exact de demandes pour ce qui concerne le mois d'août.

Comme je l'ai indiqué, monsieur Vanden Burre, en répondant à votre question relative au droit passerelle de reprise dans le secteur des agences de voyage, en complément de la note à laquelle vous vous référez, celles-ci ont fait l'objet d'une communication importante. J'ai pu rencontrer la fédération concernée, afin de confirmer leur éligibilité au droit passerelle de soutien à la reprise. Ce message indique clairement que la liste non exhaustive des activités éligibles à cette mesure visée par l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 doit être complétée par les agences de voyage ayant un bureau, une réception, un *front office* et qui sont donc bien considérées comme un commerce.

Pour rappel, la mesure de soutien à la relance s'adresse aux travailleurs indépendants actifs dans des secteurs qui, en date du 3 mai dernier, faisaient encore – partiellement ou intégralement – l'objet de mesures de fermeture obligatoire. Des exemples de secteurs ont été repris dans la note aux caisses: l'horeca, les commerces de détail non alimentaires, les marchés, les coiffeurs, les esthéticiennes, etc. Les caisses d'assurance sociale peuvent du reste s'aider d'une liste comme cadre de référence, qui n'est cependant pas exhaustive. Comme indiqué, elle a été complétée par les agences de voyage.

Pour le mois d'août, le chiffre des demandes combinées (droit passerelle de crise et droit passerelle de reprise) atteint 41 884.

Monsieur Vanden Burre, nous n'en sommes plus à des centaines de

lement zal dan het nodige moeten doen om een wetswijziging door te voeren voordat de maatregel eind oktober afloopt.

Voor het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart hebben de socialeverzekeringsfondsen 26.070 aanvragen geregistreerd, voor een budget van 30 tot 37 miljoen euro. In juli waren er 39.552 aanvragen, voor een bedrag van 56 miljoen euro. Voor augustus raamt het RSVZ een totaal van 19.776 aanvragen, wat neerkomt op 28 miljoen euro. Van juni tot augustus hebben meer dan 31.000 zelfstandigen een uitkering genoten voor een totaalbedrag van 121 miljoen euro.

In juli komen we voor de twee vormen van overbruggingsrecht samen uit op 83.768 aanvragen.

Ik heb bevestigd dat de reisbureaus die een frontoffice hebben en beschouwd worden als handelszaken in aanmerking komen voor het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart.

De maatregel ter ondersteuning van de heropstart is bedoeld voor de zelfstandigen in de sectoren die op 3 mei 2020 verplicht geheel of gedeeltelijk moesten sluiten. Dat is onder meer het geval voor de horeca, de kleinhandelszaken buiten de voedingssector en de markten.

De socialeverzekeringsfondsen kunnen gebruikmaken van een niet-exhaustieve referentielijst.

milliers de demandes: 83 000 pour le mois de juillet, 41 884 pour le mois d'août pour le droit passerelle de reprise plus le droit passerelle de crise.

Voor augustus bedraagt het aantal aanvragen voor een crisioverbruggingsrecht en een overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart samen 41.884.

Mijnheer Vanden Burre, we krijgen geen honderdduizenden aanvragen meer. Voor het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart en het crisioverbruggingsrecht waren er 83.000 aanvragen in juli en 41.884 in augustus.

Mevrouw Lanjri, mevrouw Vanrobaeys en de heer Delizée ondervroegen mij over de controles die werden ingevoerd om mogelijk misbruik te voorkomen. Zoals u weet, gebeurt de toekenning van dit overbruggingsrecht na een controle vooraf en een controle achteraf, om fraude zoveel mogelijk tegen te gaan.

Le droit passerelle est octroyé après un contrôle a priori et un contrôle a posteriori, afin d'éviter la fraude au maximum.

Que les choses soient claires, elles restent largement marginales. Depuis le début de la crise, l'INASTI a ouvert 1 341 enquêtes sur des cas suspects pour lesquels il y avait un soupçon de fraude lié aux mesures corona. 801 contrôles sont clôturés et 176 ont abouti à un constat de fraude et donc à l'exigence du remboursement des droits passerelle abusivement réclamés.

De fraude blijft zeer beperkt. Sinds het begin van de crisis heeft het RSVZ 1.341 onderzoeken ingesteld naar verdachte gevallen; 801 controles werden afgesloten; 176 controles hebben tot een vaststelling van fraude en een vordering tot terugbetaling geleid. Het RSVZ krijgt informatie uit verschillende bronnen: de sociale-verzekeringsfondsen, onderzoeken, datamining, meldingen die doorgegeven worden aan de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) of andere overheidsinstellingen.

L'INASTI reçoit les dossiers pour lesquels il existe un soupçon de fraude par différents canaux: les caisses d'assurance sociale, les enquêtes réalisées par ses services, le *data mining*, des signalements relayés par le point de contact pour une concurrence loyale du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) ou d'autres institutions publiques. Les points d'entrée de l'information sont multiples. Les caisses d'assurance sociale, mon administration et mon cabinet sont constamment à l'entière disposition des indépendants qui souhaitent savoir s'ils sont éligibles ou non au droit passerelle.

S'agissant du financement des différentes versions du droit passerelle, je puis rassurer les auteurs des questions: la sécurité sociale des indépendants est robuste.

Mevrouw Lanjri, mevrouw Vanrobaeys, mijnheer Delizée, u ondervraagt mij vervolgens over de financiering van de verschillende versies van het overbruggingsrecht. Ik kan u geruststellen: de sociale zekerheid van de zelfstandigen is robuust.

L'INASTI a pris différentes dispositions pour assurer le financement des prestations financières du droit passerelle. Dans un premier temps, l'INASTI s'est appuyé sur des réserves dont il disposait, à savoir 1,4 milliard d'euros directement disponibles sur ses comptes bancaires et un montant de 500 millions d'euros placés au Trésor. Dans un second temps, l'INASTI a pris les contacts nécessaires avec l'Agence fédérale de la dette afin d'assurer un recours à des lignes de crédit au niveau du Trésor. Cette démarche a permis à l'INASTI d'emprunter 750 millions d'euros. Un deuxième emprunt de 750 millions d'euros a été octroyé le 2 juin 2020.

Het RSVZ heeft opnieuw maatregelen genomen om de financiering van het overbruggingsrecht te waarborgen. Daarvoor heeft het uit zijn eigen reserves geput en uit fondsen ten belope van 500 miljoen euro in de schatkist. Het RSVZ heeft voorts kredietlijnen bij de schatkist geopend en heeft tweemaal 750 miljoen euro geleend; voor de komende periode werd er een derde lening aangegaan. Die leningen zullen op korte termijn en zonder interest afgelost

Compte tenu des échéances à court terme de ces emprunts et de la prolongation des diverses mesures qui impactent la gestion globale, un nouvel emprunt de 750 millions d'euros a été conclu. Ces

trois emprunts qui seront remboursés à brève échéance sont assortis d'un taux d'intérêt nul. worden.

Ik heb ook andere maatregelen genomen. Zo heb ik verkregen dat de ouders die zelfstandige in hoofdberoep zijn en die hun activiteiten voortzetten of hervatten, maar die activiteiten moeten verminderen om te zorgen voor een of meer kinderen jonger dan twaalf jaar, of met een beperking, kunnen blijven genieten, zoals de werknemers, van een tijdelijke COVID-19-ouderschapsuitkering.

Les indépendants à titre principal qui poursuivent ou reprennent leur activité, mais ont dû la réduire pour s'occuper d'un ou de plusieurs enfants âgés de moins de douze ans ou porteurs d'un handicap, peuvent également continuer à bénéficier d'une indemnité temporaire de maternité COVID-19.

Cette mesure a, jusqu'ici, bénéficié à près de 9 500 indépendants pour un montant total d'environ 15 millions d'euros.

Deze maatregel is ten goede gekomen aan 9.500 zelfstandigen en heeft 15 miljoen euro gekost. De maatregelen inzake het uitstel en de verlaging van de sociale bijdragen blijven van kracht tot eind 2020. Tot dusver hebben 180.000 zelfstandigen uitstel van betaling gekregen voor een totaalbedrag van 305 miljoen euro en hebben 403.000 zelfstandigen een vrijstelling genoten voor een totaalbedrag van 83 miljoen euro. Die regelingen worden zo automatisch, snel en flexibel mogelijk toegekend door de socialeverzekeringsfondsen, onder toezicht van de auditdienst van het RSVZ. Ondanks de aangegeven verbintenissen liep de betaling in sommige gevallen vertraging op.

Les dispositions relatives aux obligations en matière de cotisations sociales restent d'application jusque fin 2020. Il s'agit de possibilités de (...) réduction ou de report de cotisations. À ce jour, plus de 180 000 indépendants ont ainsi pu bénéficier d'un report pour un montant estimé à plus de 305 millions d'euros, et plus de 403 000 indépendants d'une dispense de cotisations pour un montant estimé à plus de 83 millions d'euros. Cela représente un montant total de 389 millions d'euros.

Ces mécanismes sont accordés de la manière la plus automatique, la plus souple possible par les caisses d'assurances sociales en fonction des difficultés temporaires rencontrées dans le cadre de la crise du coronavirus. Elles ont reçu des directives claires, en vue de continuer à assurer les paiements avec célérité, sous le monitoring du service d'audit de l'INASTI.

Dès le début de la crise COVID-19, nous avons été particulièrement attentifs aux délais de traitement des dossiers introduits par les indépendants, aux fins de pouvoir bénéficier du droit passerelle. Un engagement avait été pris par les caisses d'assurances sociales à cet égard. Il est évident que la charge de travail, les départs en vacances, qui ont impliqué dans le chef de certaines caisses d'assurances sociales une moins grande mobilisation de personnel, ont conduit dans certains cas, - et ce n'est pas le cas de l'ensemble des caisses d'assurances sociales- à des retards.

De auditdienst van het RSVZ heeft controles uitgevoerd met betrekking tot de socialeverzekeringsfondsen die te veel achterstand opgelopen hebben en ze op hun tekortkomingen gewezen. Ten gevolge van de crisis is het aantal dossiers gestegen van 300 tot een half miljoen per jaar. Ik ben er echter zeker van dat de socialeverzekeringsfondsen de achterstand zullen wegwerken en dat het overbruggingsrecht voor augustus begin september uitbetaald zal worden.

Celles-ci avaient pris un engagement pour l'ensemble des paiements du droit passerelle de juillet au plus tard dans la semaine du 10 août. Certaines ont parfaitement rencontré cet objectif, d'autres pas. Il faut savoir que nous avons onze caisses d'assurances sociales: quatre caisses ont assuré de 90 à 100 % des paiements, la majeure partie oscille autour de 75 %. Et deux très petites caisses, qui ne rassemblent que 1 % des indépendants, se situent en dessous de 50 %.

En tout cas, pour celles qui ont accumulé trop de retard, j'ai naturellement saisi le service d'audit de l'INASTI, qui a opéré des contrôles auprès des caisses retardataires, afin de relever leurs manquements. Une réunion est également organisée avec l'ensemble des caisses d'assurances sociales, afin de veiller à respecter la logique qui, depuis le début de la crise, constitue une réussite. Il

Sinds eind juni worden er geen bijzonderemachtenbesluiten meer uitgevaardigd. Voor de relancemaatregelen is het wachten nu op een regering met volheid van bevoegdheid, die steunt op een

convient de souligner la mobilisation des caisses, comme vous le disiez, monsieur Delizée.

Avant la crise, le droit passerelle concernait annuellement 300 dossiers. Nous sommes passés à un demi-million de dossiers! Bien évidemment, ce sont les caisses d'assurances sociales qui s'en sont chargées, avec du personnel en moins. D'où un certain retard. Toutefois, je suis convaincu qu'il sera rattrapé et que le paiement du droit passerelle du mois d'août sera exécuté par les caisses dès le début de ce mois.

Madame Rohonyi, monsieur Vanden Burre, nous sommes bien d'accord pour qualifier l'actuel gouvernement de minoritaire. Les ARPS (arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux) sont terminés depuis fin juin. Ce gouvernement, qui a pris des mesures de soutien jusqu'au 31 décembre, est comme vous: tout en continuant à gérer les impératifs liés à la présente crise, il est en attente de la formation d'un gouvernement de plein exercice, pour ce qui concerne les mesures de relance. Celui-ci pourrait faire reposer son action sur une majorité parlementaire, laquelle porterait les mesures de relance et de soutien, dont plusieurs secteurs ont évidemment grand besoin. Il s'agit de mesures complémentaires, dans certains cas et de mesures prolongées au-delà du 31 décembre dans d'autres. Il pourrait s'agir aussi de nouvelles dispositions dans le cadre de son accord de gouvernement. C'est évident.

Vous n'aurez pas de mesures en tant que telles qui pourraient être initiées au niveau du gouvernement. Je ne vais pas passer à côté du débat.

Daarom bereid ik momenteel een tekst voor om de toegangsvoorwaarden voor het overbruggingsrecht in geval van een faillissement uit te breiden.

Je suis en train de finaliser ce texte. Je pense que nous devons veiller à également soutenir les indépendants qui ont été écrasés par la crise COVID-19. Il y aura beaucoup de faillites. Le droit passerelle initial est trop strict et le droit passerelle "faillite" devra être plus souple. J'espère que nous aurons une discussion à ce sujet. Ce texte sera transmis sous peu au groupe MR de la Chambre pour que la discussion puisse s'organiser.

Inzake het moratorium op de faillissementen lag ik, zoals u weet, aan de basis van de uitvoering en de verlenging van de maatregel.

Le Parlement, monsieur Vanden Burre, a décidé de ne pas prolonger le moratoire. Je pense qu'il y a eu un débat au Parlement. Le gouvernement avait décidé également de ne pas prolonger le moratoire, pour des raisons au sujet desquelles nous avons pu échanger ensemble. À partir du moment où vous sortez d'une mesure temporaire relative au moratoire, vous courez le risque d'un effet

parlementaire meerderheid.

De regering zal niet eenzijdig maatregelen nemen. Ik zal het debat niet uit de weg gaan.

C'est la raison pour laquelle je suis occupé à rédiger un texte élargissant les conditions d'accès au droit passerelle en cas de faillite.

Ik leg momenteel de laatste hand aan de tekst. Om de zelfstandigen te ondersteunen die de coronacrisis niet te boven gekomen zijn, moeten de toekenningsvoorwaarden van het overbruggingsrecht voor faillissementen versoepeld worden. De tekst wordt binnenkort overgemaakt aan de MR-fractie van de Kamer, zodat de discussie gevoerd kan worden.

S'agissant du moratoire sur les faillites, vous savez que j'ai été à la base de l'exécution et de la prolongation de la mesure.

Mijnheer Vanden Burre, het Parlement en de regering hebben beslist om het moratorium niet te verlengen, want zo zouden we een domino-effect kunnen creëren. U bent nu aan zet. De MR-fractie

domino. En effet, les entreprises qui attendent d'être payées ne peuvent pas l'être. À un moment donné, d'autres entreprises en subissent alors l'impact.

Cela signifie-t-il qu'il faut lâcher le morceau? Vous savez que non! J'ai transmis un texte. Nous aurons, de toute évidence, énormément de faillites. Madame la présidente, la balle est dans votre camp. Le groupe MR a déposé un texte pour lequel il a appelé à cosignatures. Il porte sur la réforme de la PRJ et du processus de réorganisation judiciaire qui aujourd'hui, n'est pas assez accessible pour les plus petites PME et les plus petits indépendants. Il s'agit d'user davantage de ce procédé aujourd'hui, pour sauver un certain nombre d'entreprises par ce biais. On constate une ouverture d'un certain nombre de présidents de tribunaux de l'entreprise à ce sujet. Ils mandatent un mandataire de justice, qui épaulé les entreprises tout au long du processus, à travers certaines actions qui permettent leur maintien et l'apurement de certaines dettes. Ce volet-là existe.

Je l'ai dit dans la presse, monsieur Vanden Burre. Je n'ai aucun problème pour l'assumer. On ne peut avoir d'État schizophrène, qui vous dit dans un sens qu'il faut sauver des entreprises et qui, à côté de cela, ne retient pas son bras. Le premier créancier mettra donc au tapis des indépendants en les assignant en faillite. Ce n'est pas possible! Il s'agit, à mon sens, d'une réflexion, qui sera peut-être liée à la formation du gouvernement, dans le cadre du travail sur le plan de relance. Restera-t-on avec un État schizophrène, qui dit, d'une part, vouloir sauver les entreprises et qui, de l'autre, souvent via l'ONSS et la TVA, continue à accélérer certaines faillites ou au contraire, lui demandera-t-on de retenir son bras?

Pour cela, il ne faut même pas une loi, mais une simple circulaire auprès d'un certain nombre d'administrations. Peut-être aussi que le Parlement, via une proposition de résolution, pourrait jouer son rôle. En tout cas, si le Parlement devait initier une démarche en ce sens, il aurait assurément mon soutien.

La **présidente**: Monsieur le ministre, je dois vous demander de conclure.

**01.08 Denis Ducarme**, ministre: J'essaie d'être complet, afin qu'on ne me reproche pas par la suite de ne pas avoir répondu à toutes les questions. Par ailleurs, je comprends que vous soyez chargée de faire respecter les temps de parole impartis. Je ferai donc vite.

Madame Rohonyi, comme vous l'avez indiqué, le secteur de l'événementiel souffre énormément pour le moment. J'ai eu plusieurs réunions avec des responsables de ce secteur pendant le mois d'août, et je viens d'ailleurs de rencontrer l'ensemble des acteurs dans le cadre de l'opération escargot qui a eu lieu ce matin.

Après m'être entretenu avec l'Alliance des fédérations belges de l'événementiel, je vous informe que Mme Morel, la vice-présidente de l'Alliance, siégera au sein du nouveau Celeval. Ce nouveau Celeval comprendra bien évidemment les virologues avec lesquels nous travaillons, mais aussi des experts présentant des profils psychologiques, sociologiques et culturels extrêmement divers.

Outre les urgences en matière de santé, le nouveau Celeval va devoir aborder d'autres impératifs, à défaut de quoi nous serons confrontés

heeft een tekst ingediend over de hervorming van de procedure van gerechtelijke reorganisatie (PGR). De bedoeling is om de procedure toegankelijker te maken voor kleine zelfstandigen en kmo's. Zo kunnen we bedrijven redden. De overheid kan niet verkondigen dat ze bedrijven wil redden en tegelijkertijd faillissementen bespoedigen, terwijl ze wat clementie zou kunnen betrachten. De regeeringsvorming en het relanceplan moeten gevrijwaard blijven van die schizofrene houding.

Daarvoor is er zelfs geen wet nodig, enkel een omzendbrief. Het Parlement zou actie kunnen ondernemen door middel van een voorstel van resolutie. Ik zou dat steunen.

**01.08 Minister Denis Ducarme**: De evenementensector heeft het ontzettend moeilijk. Ik heb de vertegenwoordigers van die sector meermaals ontmoet, ook vanmorgen nog, na de langzaamaanactie. Mevrouw Morel, de vicevoorzitter van de Alliantie van Belgische Eventfederaties, zal in de nieuwe Celeval zetelen. De Alliantie zal voor de NVR een document opstellen met haar behoeften op het stuk van de organisatorische maatregelen en haar vragen om ondersteuning.

Uw precieze vragen vergden omstandige antwoorden. Ik ben beschikbaar voor een tweede reeks vragen.

à d'autres drames sociaux et à d'autres drames humains. Au nom du secteur de l'événementiel et du monde de la nuit, auquel vous avez fait référence, l'Alliance soumettra au Conseil national de sécurité (CNS) un cahier qui énumérera l'ensemble de ses besoins en matière de dispositifs d'organisation ainsi que ses demandes de soutien particulier.

Le prochain CNS sera, dès lors, essentiel pour des secteurs contraints d'interrompre complètement leurs activités et amenés à disparaître. Il est donc indispensable, dans les semaines qui viennent, de travailler avec eux et de rassembler l'ensemble des acteurs autour de cette fédération, qui porte les revendications du secteur. Chacun pourra ainsi faire part de ses demandes et de ses préoccupations. Nous avons d'ailleurs eu une réunion à ce sujet avec Mme Vlieghe la semaine dernière.

Madame la présidente, je n'irai pas plus loin sinon ce serait au risque d'être incorrect. Je suis prêt à faire un deuxième tour de réponses si c'est souhaité et si les parlementaires le réclament. J'ai tenté de rassembler et de communiquer des réponses le plus clairement possible à des questions qui étaient très précises et très fouillées et qui demandaient énormément de détails.

La **présidente**: Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses très complètes.

L'exercice n'est pas simple et nos questions nécessitaient de faire le point, comme vous l'avez dit en introduction. Je laisse la parole à la réplique en proposant deux minutes à chacun, ce qui nous permettra éventuellement encore quelques échanges, qui n'en seront que plus riches.

**01.09 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie. L'échange était important et il était important, par ailleurs, d'aller dans les détails vu l'urgence de la situation de tous ces secteurs qui sont dans de très grandes difficultés et qui ont besoin d'aide pour survivre. C'est clairement une question de survie dans les secteurs que nous avons cités.

Je reviendrai sur deux éléments en particulier.

Tout d'abord – et je n'en avais pas parlé dans ma première question, on verra si vous pouvez encore y répondre à présent – en ce qui concerne les indépendants en incapacité de travail. Comme vous le savez, le gouvernement avait décidé d'apporter un soutien aux indépendants subissant une incapacité partielle de travail ou à ceux qui avaient perdu cette capacité durant la crise du COVID-19, au travers d'un complément à l'allocation maladie pour atteindre le même montant que le droit passerelle. Aujourd'hui, le SNI (Syndicat Neutre pour Indépendants) affirme que ce précieux complément de quelques centaines d'euros n'a pas encore été versé ni été mis en place en l'absence de base légale, parce qu'apparemment les mutuelles auraient refusé d'appliquer la mesure. Comptez-vous prendre des dispositions ou entrer en contact avec les mutuelles afin que ce complément soit versé?

Ensuite, sur la différence d'échéance des deux droits passerelle – droit passerelle de reprise et droit passerelle corona pour les secteurs encore fermés – j'entends que vous vous êtes battus au sein du gouvernement pour avoir la mesure. Je prends acte de vos propos. Cependant, il me semble cohérent d'aligner les deux

**01.09 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Ter ondersteuning van arbeidsongeschikte zelfstandigen of zelfstandigen die arbeidsongeschikt geworden zijn tijdens de coronacrisis, stelde de regering voor om een toeslag bij de ziekteuitkering uit te keren teneinde die uitkering op te trekken tot het bedrag van het overbruggingsrecht. Volgens NSZ werd die toeslag nog niet uitbetaald bij gebrek aan een wettelijke grondslag. Zult u, in overleg met de ziekenfondsen, maatregelen nemen om dat probleem te verhelpen?

Het zou coherenter zijn om de termijnen van het crisisoverbruggingsrecht en het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart op elkaar af te stemmen.

Wat de faillissementen betreft, ben ik tevreden dat u het idee van een moratorium op schulden tegenover de Staat steunt. Mijn fractie zal voorstellen indienen. In de com-

échéances.

Au sujet des faillites, j'entends avec satisfaction que vous soutenez l'idée d'un moratoire spécifique sur les dettes liées à l'État comme la TVA et l'ONSS. Au groupe Ecolo-Groen, nous allons avancer sur ce type de proposition. Nous aurons aussi le débat sur la PRJ, en commission de l'Économie. Une trentaine d'avis ont été placés sur l'intranet. Cela prendra du temps. Il y aura probablement des auditions. En attendant, il faut mettre en place un moratoire sur les dettes vis-à-vis de l'État. Les faillites risquent de commencer entre maintenant et la fin de l'année.

Je terminerai en disant qu'habitant moi-même Bruxelles, je sais que les difficultés y sont d'autant plus grandes, en tout cas dans les secteurs liés à l'événementiel, à l'horeca et aux commerces de proximité. C'est le cas pour toutes les villes et les zones urbaines. Il faut répondre à cette urgence et un moratoire sur les faillites y répond très bien.

**01.10 Sophie Rohonyi (DéFI):** Merci, monsieur le ministre, pour vos réponses, mais aussi pour votre volontarisme. Cet été notamment, vous n'avez cessé de rencontrer les représentants des secteurs touchés. Vous avez très justement commencé votre exposé en nous rappelant que malheureusement, nous allons encore devoir vivre avec ce virus durant de longs mois. C'est précisément pour cette raison que nous devons soutenir tous ces secteurs en difficulté.

Aujourd'hui, vous nous avez exposé l'ensemble des mesures de soutien économique qui ont été prises, notamment pour soutenir ceux qui ont été littéralement écrasés par cette crise et qui sont aujourd'hui en faillite. Mais il faut aussi que l'on agisse vite pour éviter qu'un maximum d'indépendants se retrouvent dans cette situation de faillite. Parmi ceux-ci on retrouve les indépendants du secteur de l'événementiel qui est extrêmement fragile, et du monde de la nuit en particulier. Ils restent dans le flou, parce que toutes ces mesures d'aide restent temporaires. La plupart courent jusqu'au 31 décembre. J'entends en tous cas votre appel, et votre soutien à toute initiative parlementaire qui viserait à prolonger ces mesures. Je vous en remercie.

Mais le flou entoure aussi la reprise, en tant que telle, de ce secteur. C'est vrai que nous sommes entourés de contraintes: le coronavirus, le fait que le Conseil national de sécurité doive suivre au jour le jour l'évolution de la situation épidémiologique, le fait que vous n'avez pas toutes les cartes en mains. En effet, vous êtes membre d'un gouvernement minoritaire.

Je voulais rappeler qu'à côté de cela, le secteur de l'événementiel a pris ses responsabilités.

Tout cet été, il a développé des alternatives pour s'en sortir un minimum, sans qu'un foyer se soit formé. De plus, il a élaboré un plan de reprise sérieux. À mon sens, ce secteur est en droit d'attendre que vous fassiez confiance à tous ses indépendants et travailleurs. Je pense aussi à la force économique et sociale qu'il représente aujourd'hui dans notre pays.

missie voor Economie zal er een debat gevoerd worden over de procedure van gerechtelijke reorganisatie (PGR), maar dat zal tijd vergen en er zullen zeker hoorzittingen gehouden worden. Ondertussen is een moratorium op schulden tegenover de Staat noodzakelijk. De problemen zijn het meest prangend in de evenementensector, de horeca en de buurtwinkels in de steden. Men moet antwoorden bieden op die noodtoestand.

**01.09 Sophie Rohonyi (DéFI):** Ik dank u voor uw slagvaardigheid. Deze zomer hebt u onverdroten vertegenwoordigers van de getroffen sectoren ontmoet. We moeten hen steunen, want zoals u in herinnering gebracht hebt, zullen we nog maanden met het virus moeten leven.

U hebt toelichting gegeven bij de maatregelen die genomen werden ter ondersteuning van diegenen die door de crisis kopje-onder dreigen te gaan, maar er moet eveneens snel opgetreden worden om nieuwe faillissementen te voorkomen. De zelfstandigen in de evenementensector en de nachthoreca hebben geen perspectief. De steunmaatregelen blijven tijdelijk gelden, tot 31 december. Ik begrijp dat u elk parlementair initiatief dat een verlenging zou beogen, zult steunen. De NVR volgt de epidemiologische situatie op de voet en u maakt deel uit van een minderheidsregering.

De evenementensector heeft zijn verantwoordelijkheid opgenomen.

Die sector heeft de hele zomer lang alternatieven uitgewerkt. Daarbij is er nooit een besmettingshaard ontstaan. De betrokkenen verwachten terecht dat u vertrouwen hebt in de sector.

**01.11 Nahima Lanjri** (CD&V): Mijnheer de minister, dank u wel voor de evaluatie en voor de cijfers. Bedankt ook voor het engagement om de resterende cijfers die wij gevraagd hebben bij uw administratie te verzamelen en ze via het commissiesecretariaat aan ons te bezorgen. Ik kijk daar zeker naar uit.

Voorts ben ik tevreden dat er slechts in een zeer beperkt aantal aanvragen sprake is van misbruik. Op het moment gaat het om ongeveer 176 fraudegevallen, zegt u. Natuurlijk zal dat aantal nog oplopen.

Ik heb nog geen antwoord gekregen op de vraag welke sanctie-maatregelen daartegenover staan. Uiteraard is het niet meer dan logisch dat u het geld terugvordert dat onterecht is uitgekeerd. Maar het gaat hier uiteindelijk om een vorm van sociale fraude. Ik neem dus aan dat de normale procedures, ook de gerechtelijke procedures, voor sociale fraude opgestart worden. Ik hoop dat dat gebeurt.

Ik stel vast dat wij in die zes maanden tijd een half miljoen zelfstandigen een overbruggingsrecht hebben kunnen geven, opdat zij door de crisis zouden komen. Dat zijn natuurlijk vele zelfstandigen. Maar de cijfers voor augustus geven een aanzienlijke daling, precies omdat vele zelfstandigen de crisis doorstaan hebben en hun normale activiteiten hebben heropgestart. Het overbruggingsrecht loont dus de moeite, ook al heeft het inderdaad 1,9 miljard euro gekost. Het is belangrijk voor onze economie om bedrijven die door de coronacrisis getroffen werden, erdoorheen te sleuren. Dat is nu via steun door de overheid gebeurd. Wij moeten wel vermijden dat wij dat geld geven aan handelszaken die het sowieso niet goed deden vóór de coronacrisis, en los van de coronacrisis. Dat is geld in een bodemloze put steken.

Wij moeten die financiële steun blijven voorbehouden voor wie door de coronacrisis getroffen werd. Voor de ene sector zal die steun langer nodig zijn dan voor de andere sector. Wij zien nu dat de horeca nagenoeg volledig heropgestart is, met hier en daar nog wat beperkingen, onder andere door de specifieke sluitingsuren, terwijl we de evenementensector bijvoorbeeld nog langer zullen moeten ondersteunen. Op onze steun voor maatregelen in die zin kunt u zeker rekenen.

**01.12 Anja Vanrobaeys** (sp.a): Mijnheer de minister, ook ik zou u willen bedanken voor uw uitgebreide antwoorden en voor de stand van zaken die u hebt gegeven. Het is immers belangrijk dat het Parlement nu die updates en de cijfers krijgt.

Inderdaad, zoals mevrouw Lanjri daarnet heeft vermeld, is het bedrag van 1,9 miljard euro heel terecht. Dat het aantal zelfstandigen dat op het overbruggingsrecht een beroep doet in augustus 2020 is gedaald, betekent immers dat wij door die investering heel wat zelfstandigen hebben kunnen redden.

Het is belangrijk dat wij de cijfers hebben, zodat het Parlement verder op de maatregel kan inzetten.

Ik begrijp dan ook niet goed waarom bij de verlenging geen oplossing voor andere zelfstandigen is gevonden. Ik begrijp uw argument dat een en ander niet evident was binnen de regering en dat u zich voor

**01.11 Nahima Lanjri** (CD&V): J'attends avec impatience les chiffres demandés, et je me réjouis que le nombre de demandes frauduleuses s'avère au final très limité. Bien entendu, les montants indûment versés devront être recouverts, mais j'entends également que des procédures judiciaires pour fraude sociale vont être intentées.

Sur ces six mois, nous avons pu verser un droit passerelle à un demi-million d'indépendants afin de leur permettre de traverser la crise. L'énorme baisse du mois d'août atteste que ce 1,9 milliard d'euros de coûts en valait la peine: ces indépendants ont pu traverser la crise et reprendre leurs activités normales.

Il nous faut toutefois éviter de distribuer des droits à des commerces qui faisaient déjà grise mine avant le début de la crise. Cet argent doit rester consacré à ceux qui ont été spécifiquement frappés par la crise elle-même. Pour certains secteurs, ses effets se feront plus longtemps sentir que pour d'autres. Nous devons par exemple soutenir plus longtemps le secteur de l'événementiel.

**01.12 Anja Vanrobaeys** (sp.a): Cet investissement à hauteur d'1,9 milliard d'euros se justifie, parce qu'il a permis de sauver de nombreux indépendants. Sur la base de ces chiffres, le Parlement serait avisé de prolonger la mesure. Il est donc difficile de comprendre pourquoi la prolongation n'a pas été retenue pour d'autres indépendants. La prime de nuisances flamande n'est pas ouverte aux photographes indépendants, par exemple, puisqu'ils n'ont pas été tenus d'interrompre leurs activités, alors qu'ils dépendent en réalité fortement du

de maatregel hebt ingezet. Dat neem ik heel goed aan. Ik begrijp echter niet goed dat er bijvoorbeeld geen oplossing is voor freelancers of voor zelfstandigen die verplicht in quarantaine moeten.

Bij de freelancers neem ik het voorbeeld van de fotografen. Het is niet uw verantwoordelijkheid, maar de betrokkenen hebben ook geen recht op de Vlaamse hinderpremie omdat zij niet verplicht hebben moeten sluiten. Nochtans zijn zij heel afhankelijk van de evenementensector om hun activiteiten te kunnen uitoefenen. Als zij in september 2020 ook uit de boot van het overbruggingsrecht vallen, dan wordt het een heel harde dobber voor hen.

Voor de zelfstandigen die in quarantaine moeten, is het gewoon een kwestie van volksgezondheid. Ook UNIZO en, zoals daarnet vernoemd, UCM vragen die verlenging in afwachting van een meer structurele regeling. Het zou goed zijn, mocht het Parlement van het RSVZ, UNIZO of UCM te weten komen welke structurele maatregelen ze voor hun zelfstandigen vooropstellen.

Ik wil bovendien de aandacht vestigen op de evenementensector, maar ook op de kermissector, die allebei heel zwaar getroffen zijn door de coronacrisis. Ook zij vragen meer zekerheid. Ik heb gevraagd of met het seizoensgebonden karakter van die sectoren rekening wordt gehouden. Zij zijn vooral actief tijdens de zomer en halen bijna heel hun jaarincome uit hun activiteiten van maart tot oktober.

De kermissen zijn als eerste in lockdown gegaan. Nadien zijn zij geconfronteerd met heel veel lokale besluiten die kermissen verboden. Dat begint nu mondjesmaat te veranderen, maar de situatie is nog altijd niet goed. Eens oktober, is het seizoen gedaan tot maart. Dan kunnen zij geen inkomen verwerven, terwijl zij moeten leven van wat al verworven is, maar nu waren die activiteiten evenwel verboden.

Als wij een golf van faillissementen willen vermijden, moeten wij de betrokkenen de zekerheid geven dat zij ook de winterperiode kunnen overbruggen en dan weer zullen kunnen heropstarten op een seizoensgebonden manier. Als wij dat niet doen, zullen heel wat mensen het opgeven. Zij hebben ook heel hard gewerkt om veilig te kunnen werken. U zegt dat wij ook rekening moeten houden met andere aspecten en niet alleen met het economische. Men werkt ook aan een alternatief om meer drama's te vermijden, want mensen hebben nood aan sociaal contact en ontspanning. Als wij daarop willen inzetten, moeten wij ervoor zorgen dat die sector overleeft. Als iedereen in de sector het opgeeft, dan zou het wel eens gedaan kunnen zijn met die vormen van ontspanning.

Ik vond uw antwoord over de controles ook positief. Overigens, ik verdenk niet onmiddellijk iedereen van fraude, maar we moeten het gebruik van het overbruggingsrecht wel opvolgen. Ik ben alvast bereid – ik ga gedeeltelijk akkoord met mevrouw Lanjri – om in het Parlement verdere initiatieven daarover te nemen en misschien biedt de formatie wel kansen daartoe. Hoe dan ook, wij moeten alleszins onderzoeken – daarvoor zijn de cijfers die u gaf, ook zo belangrijk – op welke manier wij de uitkeringen inzetten. Wij moeten ze vooral inzetten voor zelfstandigen die ze nodig hebben, zodat wie anders door de crisis, waarmee wij nu eenmaal moeten leven, failliet zou gaan, de periode kan overbruggen. U zegt dat wij zelfstandigen ook na een faillissement moeten opvangen en daar ben ik het mee eens,

secteur de l'événementiel. Pour les indépendants qui doivent se mettre en quarantaine, il s'agit d'une question de santé publique. Les organisations représentatives des indépendants souhaitent également une prolongation, dans l'attente d'un mécanisme plus structurel. En outre, tant les forains que le secteur de l'événementiel ont été durement frappés par la crise du coronavirus et souhaitent davantage de sécurité, puisqu'ils réalisent la majeure partie de leur chiffre d'affaires entre mars et octobre. Si nous voulons éviter une vague de faillites dans ces secteurs, nous devons leur donner l'assurance d'une main tendue cet hiver également.

Il n'y a pas que l'économie. Les citoyens ont besoin de contacts sociaux et de détente. Si tout le monde jette l'éponge dans ce secteur, cela pourrait signifier sa fin.

Votre réponse par rapport aux contrôles m'a semblée positive. Je ne soupçonne pas tout le monde de fraude, mais il est important de bien tenir la problématique à l'œil. Je suis disposée à collaborer à des initiatives parlementaires à ce sujet. Nous devons examiner comment affecter au mieux les allocations. Elles doivent bénéficier aux indépendants qui en ont besoin et qui feraient faillite sans elles. Nous devons en tout cas éviter les faillites et permettre à notre économie de continuer à tourner.

Certaines personnes reprennent progressivement le travail avec une activité d'indépendant complémentaire ou une activité indépendante de courte durée à côté de leur allocation d'incapacité de travail. Elles aussi sont touchées par la crise. Une solution sera-t-elle trouvée pour eux? Nous pouvons soutenir ces personnes afin qu'elles puissent pleinement reprendre leur activité indépen-

maar het komt er vooral op aan om faillissementen te vermijden en ervoor te zorgen dat onze economie verder draait.

dante si leur santé le permet.

Ik had expliciet een aparte vraag ingediend over de progressieve werkhervatting van zelfstandigen. Men zet in op de activering van niet-werkenden; uw partij is daar een sterk voorstander van. Welnu, sommige personen zaten in een regime van progressieve werkhervatting waarbij ze een arbeidsongeschiktheidsuitkering ontvingen en tegelijk een zelfstandig bijberoep uitoefenden of een kortstondige zelfstandige activiteit hadden. Ook zij werden getroffen door de crisis, terwijl dat voor hen toch een goede aanvulling was op hun inkomen en zij daarvoor inspanningen hebben geleverd.

Ik vroeg mij af of er aan een oplossing daarvoor wordt gewerkt. U heeft de cijfers gegeven voor gepensioneerden, die ook een overbruggingskrediet kunnen krijgen. We kunnen volgens mij mensen met een progressieve werkhervatting ook ondersteunen, zodat zij, als hun gezondheidstoestand het toelaat, de zelfstandige activiteit in het traject van werkhervatting volledig kunnen hernemen. Mensen in een dergelijke preciaire situatie mogen wij zeker niet laten stikken. Bedankt voor uw antwoorden.

**01.13 Marie-Colline Leroy** (Ecolo-Groen): Pour ma part, monsieur le ministre, je vous remercie pour toutes ces réponses très précises. Du coup, je me suis posé trois nouvelles questions. J'aborderai d'abord la question du coût. Vous l'avez évoqué, l'argent est pris dans les caisses de l'INASTI. On sait ce qui a été dépensé. Avez-vous une idée précise du solde en caisse? Effectivement, si une initiative parlementaire devait avoir lieu, cette question du financement ou du refinancement arriverait rapidement sur la table. Il faut gérer un meilleur redéploiement des caisses de l'INASTI. Cette question est très importante et nous devons nous la poser. J'ai bien capté votre appel du pied. Il s'agit d'une initiative très pertinente que de prendre la main au niveau parlementaire. Nous verrons comment évolue la situation au niveau des discussions. Je pense que nous avons besoin de cette information et vous en disposez peut-être.

Par ailleurs, vous avez parlé des critères du contrôle. Du coup, je me demandais si vous y aviez intégré la question du cumul éventuel de revenus. Peut-on cumuler, en tant qu'indépendant, un droit passerelle avec d'autres formes de revenus, quand on est indépendant, mais non indépendant complémentaire? Forcément, pour les indépendants complémentaires, la réponse est plus claire.

Enfin, au sujet de la question de l'événementiel que j'avais posée, on évoque 10 000 artistes. En effet, 10 000 artistes bénéficient du droit passerelle en tant qu'indépendants, tout comme un peu plus de 10 000 artistes bénéficient aujourd'hui du statut d'artiste, grâce à la loi temporaire, pour un cadastre estimé à 200 000 travailleurs. On y ajoute les travailleurs de l'événementiel: vous avez parlé de 5 000 personnes. Mais il nous manque un vrai cadastre. Comment faire? À mon avis, vous rencontrez les mêmes difficultés. Comment faire pour soutenir ce secteur de l'événementiel qui nous appelle, alors qu'en fait, on ne sait pas exactement de qui on parle? Comment faire pour cadastrer ce secteur? Nous avons déjà eu ces débats au Parlement. J'espère que vous nous rejoignez: il faut enfin en venir à la question de ce cadastre, pour que nous sachions exactement de qui nous parlons, afin que l'aide puisse être non seulement plus rapide,

**01.13 Marie-Colline Leroy** (Ecolo-Groen): Het RSVZ heeft de kosten te zijnen laste genomen. Hoeveel geld blijft er over? Dat moeten we weten alvorens we een parlementair initiatief nemen.

Maakt de cumulatie van inkomsten deel uit van de controlecriteria voor het overbruggingsrecht?

Zo'n 10.000 kunstenaars maken gebruik van het overbruggingsrecht als zelfstandige, plus ongeveer 10.000 met een kunstenaarsstatuut, maar er werken naar schatting 200.000 personen in de cultuursector. Als men de evenementensector mee in rekening brengt, komen daar nog eens 5.000 personen bij. Hoe kan men die sector ondersteunen als men geen kadaster heeft? Men moet de sector beter in kaart brengen om de steunmaatregelen gericht in te zetten.

mais aussi plus efficace et plus précise.

**01.14 Jean-Marc Delizée (PS):** Je remercie à mon tour M. le ministre pour ses réponses, notamment les chiffres, car c'était le moment de faire un bilan chiffré de l'impact du droit passerelle sur les secteurs dont nous parlons. Il est difficile de noter tous les chiffres au vol! M. le ministre donnera-t-il au secrétariat ses tableaux ou des précisions ultérieures? En tout cas, nous pourrions les retrouver dans le compte rendu de cette commission dans les prochains jours ou peut-être même déjà demain.

En ce qui concerne les réserves de l'INASTI, ma lecture est qu'elles sont en grande partie vidées. Je ne répondrai pas à la place de M. le ministre mais j'aimerais entendre sa réponse. J'avais en tête des réserves de l'ordre de 1,8 milliard d'euros. Mais peut-être faut-il déduire de cette somme d'autres initiatives que nous avons prises antérieurement? Vous nous avez parlé de 1,4 milliard. Il est vrai que nous avons envisagé certaines améliorations relatives au statut social des indépendants en utilisant partiellement ces réserves. Mais aujourd'hui, nous avons le nez dans le guidon. Nous avons à faire face à l'urgence, au COVID-19 et à ses conséquences. Quand tout ceci sera terminé, nous pourrions nous pencher sur certaines améliorations que nous aurions voulues les uns et les autres, avec des divergences ou convergences, mais avant le coronavirus, nous lorgnions sur ces réserves nous disant qu'il était possible d'améliorer le statut social des indépendants. Ce débat reviendra, je l'espère, en temps opportun.

Quant au droit passerelle de reprise, nous en connaissons bien les procédures et les longueurs. La séance plénière ne reprendra son travail législatif que dans la seconde quinzaine de septembre et, ensuite, viendra la rentrée académique, le deuxième mardi d'octobre. Le 31 octobre, c'est donc demain. Il me semble qu'en effet, nous devons anticiper (gouvernement et Parlement confondus). Tous les groupes souhaitant apporter une solution à ce problème devront se mobiliser et trouver une majorité pour voter un texte, le cas échéant.

Mon quatrième point portait sur la mobilisation nécessaire pour finaliser l'octroi du droit passerelle aux quelque 400 000 à 500 000 indépendants, tant par nos administrations fédérales que par les caisses d'assurances sociales. Je pense qu'il faut être conscient de l'énorme travail réalisé par tous les acteurs pour faire face à cette montagne de dossiers et à des modalités qui étaient évolutives. Les personnes chargées de traiter ces milliers de dossiers ont donc dû s'adapter dans un contexte de confinement ou de télétravail.

Aujourd'hui, il faut faire en sorte que les caisses qui ont le plus de difficultés puissent trouver les moyens d'effectuer les paiements, qui sont vraiment essentiels. Notre pays a besoin non pas d'une nouvelle résolution qui ne va rien résoudre, mais bien d'un gouvernement de plein exercice et majoritaire et de solutions concrètes.

La **présidente**: Monsieur le ministre, souhaitez-vous répondre aux nouvelles questions et interpellations?

**01.15 Denis Ducarme, ministre:** Madame la présidente, bon nombre de parlementaires ont posé des questions sur l'événementiel. Vous avez compris que j'y étais également sensible car il s'agit d'un secteur qui souffre plus que les autres. On parle de 80 000 emplois.

**01.14 Jean-Marc Delizée (PS):** De reserves van het RSVZ lijken me grotendeels uitgeput. U gevaagde van 1,4 miljard euro. Vóór de crisis werd overwogen om die reserves aan te wenden voor de verbetering van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Vandaag zitten we echter in een nood-situatie. Dat debat zal later zeker opnieuw de kop opsteken.

Wat de verlenging van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart betreft, zijn de procedures en de duur ervan bekend. De regering en het Parlement moeten over de partijgrenzen heen anticiperen en actie ondernemen.

De administraties en de sociale-verzekeringsfondsen hebben alles in het werk gesteld om aan bijna 500.000 zelfstandigen het overbruggingsrecht uit te keren. Ze hebben zich moeten aanpassen aan evoluerende modaliteiten in moeilijke omstandigheden. De verzekeringsfondsen die met moeilijkheden te kampen hebben, moeten de middelen vinden om die essentiële betalingen uit te voeren. Ons land heeft nood aan een regering met volheid van bevoegdheid en aan concrete oplossingen, niet aan een resolutie die niets zal oplossen.

**01.15 Minister Denis Ducarme:** In augustus hebben we vijfmaal vergaderd met de evenementensector, die zwaar te lijden heeft

J'ai eu pas moins de cinq réunions au mois d'août avec le secteur et je vais vous dire précisément où on en est. La fédération Alliance va remettre auprès du Conseil national de sécurité, avec l'aide d'experts dont elle s'est entourée, un cahier de revendications avec des propositions de protocoles nouveaux. Cette fédération est l'auteur de la matrice qui a permis le redémarrage – certes insuffisant à ce stade – de l'événementiel. Nous sommes en attente de ce document pour pouvoir nourrir les décisions d'assouplissement pour l'événementiel et pour le monde de la nuit. Sur cette base, nous pourrions assouplir et permettre à ces gens de se remettre au travail, même si ce ne sera pas immédiatement car il faut du temps pour se réorganiser. C'est donc d'autant plus urgent dans le cadre d'un schéma de travail.

J'entends bien vos remarques, madame Vanrobaeys, en ik ben het met u eens.

Je me trouvais encore avec les forains voici quelques jours. Ils sont évidemment éligibles au droit passerelle de crise jusqu'au 31 décembre. Je voudrais attirer votre attention sur la circulaire que nous avons élaborée à ce sujet. Les secteurs qui sont dépendants de l'événementiel doivent également être éligibles à ce droit. À partir du moment où vous êtes photographe indépendant, l'exercice de votre activité est tributaire des mariages, des communions et des différentes fêtes. Dès l'instant où vous payez des cotisations à titre principal, vous pouvez solliciter le droit passerelle, qui est un revenu de remplacement. Je vous le dis clairement: de mon point de vue, et j'espère que certains parlementaires partageront ma conclusion, le droit passerelle doit devenir, pour les indépendants qui se cassent la figure – en raison d'une crise ou d'autres difficultés –, l'équivalent du chômage pour les salariés. En tant que ministre des Indépendants, je vous le dis: il faut pouvoir obtenir une véritable équité entre les salariés et les indépendants. Cela suffit, ce système à deux vitesses!

J'espère que pour plusieurs d'entre nous, le déclic lié à cette crise aura pu attirer l'attention sur la nécessité pour le droit passerelle de s'inscrire dans la durée. De même qu'un salarié qui perd son travail a droit au chômage, le droit passerelle doit s'imposer aussi automatiquement et aussi doucement pour un indépendant qui doit cesser ses activités ou qui tombe en faillite. C'est une question d'égalité. Il n'y a pas de raison qu'on n'évolue pas dans ce sens.

L'aspect budgétaire est évidemment essentiel. Vous savez que le Fonds Bien-Être de l'INASTI est en boni depuis quelques années. Cela n'a pas toujours été le cas.

C'est le cas depuis plusieurs années. La crise liée au droit passerelle, dont le montant avoisine les deux milliards d'euros, ne doit pas être financée uniquement par la sécurité sociale des indépendants mais aussi par la dotation d'équilibre. Une décision budgétaire devra être prise à cet égard au cours des mois qui viennent. Il s'agit bien évidemment de ne pas épuiser les réserves de l'INASTI et de ne pas mettre en faillite la sécurité sociale des indépendants. C'est un enjeu extrêmement important dont nous reparlerons nécessairement.

Pour conclure, madame la présidente, je vous remercie pour cet échange ainsi que pour la rigueur et le travail des parlementaires, qui prennent à cœur ces problèmes complexes. Merci à eux d'être dans la proposition et dans l'action, au-delà des clivages politiques

onder de crisis. De Alliantie van Belgische Eventfederaties zal de NVR een eisenbundel bezorgen met voorstellen voor nieuwe protocollen. Met dat document zal rekening gehouden worden bij de beslissingen – ik hoop dat dat versoepelingen zullen zijn – zodat die mensen het werk kunnen hervatten.

De foorkramers komen tot 31 december in aanmerking voor het crisisoverbruggingsrecht. Ook de sectoren die afhankelijk zijn van evenementen moeten in aanmerking komen. Fotografen op huwelijken, communies en feesten die zelfstandige in hoofdberoep zijn, kunnen eveneens het overbruggingsrecht aanvragen. Dat systeem moet de pendant voor zelfstandigen worden van de werkloosheidsuitkering voor loontrekkenden. Ik hoop dat deze crisis duidelijk gemaakt heeft dat het overbruggingsrecht bestendig moet worden, en even automatisch en soepel toegekend moet worden aan zelfstandigen die hun activiteiten moeten stopzetten of die failliet gaan als de werkloosheidsuitkering aan loontrekkenden. Het is een kwestie van gelijkheid.

Het budgettaire aspect is hierbij cruciaal. Het fonds voor het welzijn van de zelfstandigen van het RSVZ vertoont al enkele jaren een overschot.

Het overbruggingsrecht dat werd toegekend naar aanleiding van de crisis en waarvan het kostenplaatje ongeveer twee miljard euro bedraagt, moet niet enkel gefinancierd worden door de sociale zekerheid van de zelfstandigen, wier reserves men niet mag uitputten, maar ook via de evenwichtsdotatie. In de loop van de komende maanden zal er een begrotings-

traditionnels.

beslissing genomen moeten worden.

La **présidente**: Je vous remercie pour vos paroles positives et pour le sérieux dont chacun a fait preuve sur cette question essentielle du droit passerelle et des indépendants qui connaissent une crise sans précédent.

Monsieur le ministre, j'ai reçu des mails de la part de nos collègues qui avaient déposé d'autres questions que celles relatives au droit passerelle, comme des questions sur le financement des CPAS. Je voulais juste vous signaler que mes collègues sont attentifs et auraient besoin d'une réponse écrite à un certain nombre d'éléments.

Je sais que vos journées sont longues et chargées, mais si jamais vous aviez l'opportunité d'y consacrer un peu de temps, ce serait précieux.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 16 h 06.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.06 uur.*